

[10th September 1958]

MR. SPEAKER : கனம் கோதண்டராமன், அவர்கள் தன் திருத்தத்தை வாபஸ் வாங்கிக் கொள்ளுகிறார்களா ? . . . கனம் கோதண்டராமன் சபையில் இல்லை. சபையில் இல்லையென்றால், அதன் அர்த்தம், இந்த பிரேரணையை அவர்கள் வாபஸ் வாங்கிக்கொண்டார்கள் என்பதுதான். (சிரிப்பு).

As Sri V. K. Kothandaraman was absent, his amendment was deemed to have been withdrawn.

The amendment of Sri K. Sattanatha Karayalar was put and lost.

The amendment of Sri N. K. Palanisami was put and declared lost.

Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar demanded a poll.

The Division Bell was rung.

The amendment was put and lost.

The amendment of Sri M. Kalyanasundaram was put and lost.

MR. SPEAKER : There is a Government amendment. I shall now put it to vote.

The question is—

“ Add the following at the end—

‘ and on such consideration, this House approves the policy of the Government ’ ”.

The amendment was put and carried.

The motion as amended was put and carried.

MR. SPEAKER : We may meet again at 3 o'clock to-day. I adjourn the House till 3 p.m. today when we will take the Madras City Municipal (Amendment) Bill, 1958.

(After lunch—3 p.m.)

VI.—GOVERNMENT BILLS—cont.

(2) THE MADRAS CITY MUNICIPAL (AMENDMENT) BILL, 1958.

DEPUTY SPEAKER : The general discussion on the Madras City Municipal (Amendment) Bill will be continued. Sri K. Vinayakam will now speak.

* **SRI K. VINAYAKAM :** Sir, I was wondering whether there was any necessity to amend the City Municipal Act. This is one of the finest pieces of legislation that I have come across. Though the Act was passed in 1919, it had been amended subsequently. The amendments were necessitated by practical experience. The Act as it is to-day is the best under the circumstances.

It is now too late for me to cry that there should be no amendments, because our Government thought it wise to reorganise all the institutions of local self-Government, and it is nothing but natural that even the City Municipal Act should be touched here and there. This Act, which is sought to be amended now, is a unique one. The City Corporation administration is running on

10th September 1958] [Sri K. Vinayakam]

parallel lines with the Government. The Act, as it was adumbrated in those days, conferred more powers upon the Commissioner, who is the executive head. I may bring it to your notice that the Commissioner has got more powers than even the Minister of the State in the matter of appointing his staff. For instance, the Commissioner can appoint anybody in his organisation up to the salary level of Rs. 500, whereas the State Minister cannot appoint even his own clerk. There is no Public Service Commission for the Corporation services. All appointments which carry a salary above Rs. 500 should be made by the Corporation Council and should be finally ratified or agreed to by the Government. These are some of the features which have got to be touched by the Amending Bill.

This Act, as it is worked to-day, envisages a strength of only 50 councillors for the City Corporation. After the inclusion of additional areas in the City limits, the area of the City has grown beyond reasonable limits, and there are divisions which have a population of thirty to thirty-five thousand voters per councillor. The old divisions in the City of Madras, like Edapalayam and others, have only ten thousand voters per councillor. These are some of the discrepancies. The strength of the divisions is not properly distributed. There are divisions like Kodambakkam which have got an area of $4\frac{1}{2}$ square miles and there are also divisions in the old Madras whose area is not even a quarter square mile. In a smaller division, there is a larger concentration of voters whereas in divisions like Kodambakkam which comprise a larger area there is not much concentration of voters. There are divisions like Saidapet and Adyar where there are voters numbering thirty to thirty-five thousands.

The clause which envisages the reorganisation of divisions is welcome. The Government have very rightly thought about this subject. Every Assembly constituency, as it is to-day, has been taken as a unit, and each such constituency has been divided into ten territorial divisions for the purpose of election. The double-member constituency of Perambur has been taken as twenty territorial divisions. The Bill also envisages the postponement of elections by six months, keeping 30th April 1959, as the outer limit. This is also a welcome feature. Apart from any personal interest (I being a sitting councillor of the Corporation), I say that we are not interested in extending our term of office. We can as well face the elections. We have faced elections in the City of Madras. So we are not afraid of facing elections, if some of us are keen about coming back. It is not as if we are interested in postponing elections. Within this period of six months, some useful work will have to be done from the point of view of the Corporation. The revision of voters' lists has got to be done. I understand the difficulty here. The Central Government are in charge of the revision of voters' lists, and they have ordered that only the voters' lists of three Assembly constituencies should first be taken up for revision and made up-to-date. In the case of divisions like Thyagarayanagar, Triplicane, and Mylapore, the old voters'

[Sri K. Vinayakam] [10th September 1958]

lists will be current. The voters' lists concerning Washermanpet and Perambur will be made perfect this year and the voters' lists for the other divisions will all be old lists, with the result that we will carry over once again the same faults which we committed in the last general elections. But on the whole this rationalisation of divisions in the City of Madras is a welcome feature, and within six months the voters' lists have got to be perfected. I, being a sitting councillor, had the opportunity of going through the marking of the divisions. They have made a perfect job of it. Some Members like Sri Anbazhagan, who have no touch with the affairs of the Corporation, may disagree. We consulted all the councillors. The executive authority has not given in to our suggestions. In places where they seem to be irrational, he stuck to his guns. On the whole, the demarcation of the divisions and boundaries is made perfect. If the voters' lists are made perfect, I think nobody should have any complaint against the Amending Bill that is now before us.

In the old Act, work was divided on functional basis. For instance, there are committees constituted to look after health matters, education matters, taxation and finance matters, appeals regarding assessment of property tax, etc. I do not know why the Government are contemplating the abolition of these functional committees. I know the Government are rightly thinking that no good and proper work is being done by these committees. Apart from the insinuation, I say that these committees have been in a position to do good work. I am still at a loss to know why these committees should be scrapped and why circle committees having territory as their basis should be constituted. This question is not before us now, but still I snatch this opportunity—I would not arrogate to myself the role of advising the Government—to place my view before the Government for their reconsideration. This new arrangement will not work properly, and it will not be good to divide the work on the territorial basis.

This Bill is a welcome Bill. Territorial readjustments should be made and the necessary divisions should be created as early as possible.

3-10
p.m.

Lastly, I request the Government to have this April 30th as the outer limit. Elections should be held even by December if not by January. Because, the Corporation officials will have to collect house-tax and other taxes during the months of February and March, they will be very busy during that period. Therefore, they should not be made to work for the elections also which will be telling upon the administration. That is why I say that the elections may be held before the end of January so that they may have time for the collection of taxes up to April. With these few observations, I commend the Bill for the acceptance of the House.

* SRI C. R. RAMASWAMY : Mr. Deputy Speaker, I welcome the Bill under discussion and the principles underlying it. As my hon. Friend Sri Vinayakam has pointed out, the municipal administration of the City of Madras is very old and historic. We

10th September 1958] [Sri C. R. Ramaswamy]

have had a City Municipal Act since 1919. Prior to 1919 there was a duly constituted Corporation. As was pointed out in 'The Mail', for over 200 years now we have been having some form of municipal administration or other. We are happy and proud that the Corporation of Madras was the first to be constituted as such by the East India Company. The 1919 Act provided for a small number of elected members and also for representation of various vested interests. This continued till about 1936 when the number of elected seats was increased from 30 to 40. Again in 1940, when the extended areas of Saidapet, Guindy, Sembium, Kodambakkam, etc., were incorporated in the City of Madras, the number of divisions was increased to 50. At that time the population of the City was only 6 lakhs or so. But, today the population is round about 17 lakhs. The population has trebled. So it is obvious that there has been very inadequate representation in the City Council for the people and this position needed mending at once. The Government have come forward in right time to increase the strength to 100 in order to give adequate representation to every area so that all areas may be properly and well represented in the City Council. So, I whole-heartedly support the provision for increasing the number of members to 100.

In regard to the provision relating to the abolition of special interests, it has come none too late. It should have been done away with much earlier. The Bombay Corporation has already abolished representation for these special interests as long as five years ago. The Delhi Corporation which was recently constituted has no special constituencies. There can be no case for preserving this sort of out-moded representation in the City Council. If we turn the pages of the records of the meetings of the Corporation of Madras and see what these special interests have contributed to the discussions or deliberations of the City Council, we will find they have contributed little or nothing. I have been watching the proceedings of the Corporation in the past very carefully and several of my friends will vouch for the truth of my statement when I say that these special interests have contributed little or nothing to the deliberations of the Council. Therefore, there is absolutely no justification at all for retaining these special constituencies, especially at a time when adult franchise is the basis on which members are elected to the Corporation. I do feel that these special constituencies should be done away with immediately.

With regard to alderman, there seems to be two opinions. Some people say that these aldermen are necessary, that they are experienced people, that they cannot come through direct election and that their services should be utilized by the Corporation. Well, Sir, my experience about these aldermen during the last three years or so, has been one of miserable failure. It does not serve any useful purpose. It would have been all right if really talented people were co-opted by the Council, but with adult franchise and the members returned by popular vote, it will not be possible to ensure that only men of good experience will be co-opted.

[Sri C. R. Ramaswamy] [10th September 1958]

Further, in the Council of 100 the voice of a few wise men will not be heard by anybody. Therefore, the first thing that should be done is to abolish the system of aldermen. It is an anachronism. It has not played its part well and it has not fulfilled the purpose for which it was created. There is no basis for that system. It should be done away with as early as possible.

In regard to representation for Harijans, I support the Government for providing adequate representation for them. They should have some safeguards. We had previously double-member constituencies when these people could be returned by election. Now, we have done away with double-member constituencies and we have provided only single-member constituencies. So, it is but right that the Harijans should be given some safeguards so that they may be adequately represented in the Corporation Council.

But so far as women are concerned, there is absolutely no need for any special representation. From my own personal experience and knowledge, I know that women are far better off than men and they are able to canvass support more easily. I have myself been a victim. So I can tell you, they are able to get far better support than men in elections. They could very easily win a battle as between man and woman. Being 51 per cent of the population, they need have no fear at all. They will definitely be able to stand on their own and fight the men on equal terms if not better. Therefore, I strongly support the Government's plan to do away with special representation for women. If we are to provide for special representation in the Corporation, we have to provide for special representation in the Legislative Assembly also. Then, it will go on like this. So, I feel that there is no case at all to have any special representation for women. I would request the Government to stand by their proposal in this regard.

While we are on this subject, I would like to refer to the electoral rolls. The electoral rolls adopted by the Corporation for their elections are the Assembly electoral rolls. These rolls are very defective and elections cannot properly be conducted on the basis of these defective electoral rolls. Time and again, representations have been made to the authorities to revise these electoral rolls on right lines. I hope steps will be taken at least hereafter to properly revise these rolls. In this connection, I wish to suggest that every street may be allotted a page so that the candidates who stand for election need not have to waste lot of money in copying the lists. This will also help the voter to easily see for himself where his name is entered. I would also like the Government to consider whether it will not be possible for them to have a completely revised electoral roll just before each Corporation election, instead of at times to be fixed by the Election Commission. The Government should not worry about the expenditure and should give sufficient money to the Corporation to make a complete and

10th September 1958] [Sri C. R. Ramaswamy]

intensive verification of the electoral rolls before each Corporation election and the rolls could be adopted for the Assembly Elections also. But on no account the elections should be postponed. Elections should take place as early as possible. The Government have now asked for six months. They must take all steps to see that the elections are conducted as quickly as possible.

In regard to the Mayor, a suggestion was made yesterday that the Mayor's term of office, viz., one year was too short a period and it was not enough to do anything substantial. It was said by an hon. Member yesterday that in this period of one year, they were able only to receive welcome addresses and attend to receptions arranged in their honour. This may be partly true. But, I know a good number of them have been able to do quite a lot of good work within this short period of one year. I do not think there is any need for revising it. According to the proposals contained in the White Paper, the Mayor will have more powers. He will be the President of the Central Council and the Deputy Mayor will be the Deputy President. So, they will have more powers and more time and more responsibilities hereafter. The Mayor will have to guide and take active interest in the proceedings of the Central Committee. That is why I say the one year period is quite sufficient.

The Act of 1919 is very old one. It was enacted 39 years ago. It has got to be amended. Several provisions are redundant, old and obsolete. The Act needs thorough revision. We had an opportunity in the Local Administration Committee to go through the various provisions of this enactment. Several suggestions were made that the Act should be thoroughly overhauled. I request the Government to come forward as early as possible with a consolidated piece of legislation laying greater stress on the different aspects of the work to be done by the Corporation. 3-20 p.m.

Sir, while I am on the subject of the Act, I should like to lay emphasis on the powers of the Commissioner and the Standing Committees. The proposals in the White Paper in regard to the Standing Committees are very welcome. Circle Committees and Central Committees are proposed to be constituted. These are welcome features. The present system of Standing Committees and the way in which they discharge their functions are matters which I would not like to reveal in the House. It is really a sorry state of affairs. Enormous powers are vested in the Standing Committees. They can do and undo things. Any house can be built anywhere. Any shop can be put up anywhere. That is the principle on which the standing committees function. I personally feel that the powers of the standing committees, wide as they are and large as they are, should necessarily be curbed. Something must be done to see that statutory rules are observed. There should be no exemptions made for putting up shops anywhere and everywhere. An automobile workshop or a firewood

[Sri C. R. Ramaswamy] [10th September 1958]

depot can be opened in any street provided only the goodwill of the Councillor is there. The whole of Madras City is thus being disfigured by these shops coming up anywhere and everywhere irrespective of the fact whether it is an industrial area or not. There is exemption for everything. All these require to be looked into. I request the Government to take note of all these and bring in a consolidated piece of legislation. In the new Municipal Act, the Government should see that no adjustments and no frequent incursions on the powers of the Commissioner are made and that the committees work under limitations.

I am very glad that the Government have appointed a Finance Committee to go into the finances of the Corporation. This is long overdue. The Corporation's finances are in a sorry state of affairs. They have no money. Their ways and means position is bad. The Committee should go into the question of the finances of the Corporation, the tax structure, the way in which money is collected and so on and so forth. The finance committee, will, I hope present to Government very soon a picture of what is going on in the Corporation.

In addition to the finance committee, I would urge the Government to consider very seriously the appointment of a special committee to go into problems of drainage and water-supply to the City of Madras. At present, the drainage system is in a hopeless mess. The underground drainage is very heavily overloaded and practically all the manholes are surcharging and the effluent is discharging into the Buckingham canal near Presidency College, Mundakanniammankoil and other places. The Buckingham canal contains no water other than the underground sullage water. The Government should take a serious note of the situation. It is a pity that in a premier City like Madras, the sullage water should pollute the main canal and Government just keep on watching it. Unless some drastic solution is found for the underground drainage system there is no salvation at all. I would request the Government to see that a special committee is appointed to go into the underground drainage system of the City and see whether the effluent cannot be properly let out and the foul and bad smell in the Buckingham canal removed.

Coming to the question of the Members of the Assembly taking active interest in the affairs of the Corporation, I would say this. In the Districts, District Development Councils are to be formed and these bodies will aid and advise Government on all matters about the Districts. Though Madras City is a district, there is not going to be a Development Council. Probably they will say 'You have not much to do. If there is any we are here. We will take care of all matters. There is no necessity for a Development Council'. But as members returned from the various constituencies, we have to answer the people everyday. I would request any one to come to my house and see how many people come to me everyday on municipal and other matters. The

10th September 1958] [Sri C. R. Ramaswamy]

problems are mixed—both Corporation and State. My own feeling is that just as in the districts there will be Development Councils, in the City of Madras, there must be some method of associating the Members of the Assembly with the civic needs of the people. In my opinion, the Corporation of Madras is itself the District Development Council for Madras and it is only fair to give some representation to the Assembly Members and to associate them with the affairs of the Corporation in a manner which will enable them to help in the formulation of good and suitable schemes for the development of the City of Madras.

Madras is a great city. We are all proud of our Madras City. We are all anxious that the City's thoroughfares the underground system, the water-supply system and everything connected with the City including lighting is all bright and beautiful. We hope that Government will consider the City of Madras as something quite distinct from the rest of the districts and make the City beautiful and really prosperous.

* **SRI K. ANBAZHAGAN:** சட்டமன்றத் துணைத் தலைவர் அவர்களே, சென்னை நகர ஆட்சிமன்றத் திருத்தச் சட்டத்தின் மீது சில கருத்துக்களைச் சொல்வதற்கு வாய்ப்புப் பெற்றதற்காக மகிழ்ச்சி அடைகிறேன். இந்தத் திருத்தச் சட்டம் உண்மையாகவே நகராட்சி மன்ற நிர்வாகத்தில் இன்று காணப்படுகிற குறைகளையும், அழுக்குகளையும் விரைவில் நீக்குவதற்குப் பயன்படும் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு இருக்கிறது. 17 லட்சமாக மக்கள் தொகை உயர்ந்துள்ள நேரத்தில் அவர்களது பல்வேறு வகையான குறைகளையும் எடுத்துச் சொல்வதற்கு இன்றுள்ள நகராட்சி மன்றத்தில் போதுமான பிரதிநிதித்துவம் இல்லை என்ற கருத்து இந்தத் திருத்தச் சட்டத்திலே ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. எனவே அந்த எண்ணிக்கையை உயர்த்தி நூறு உறுப்பினர்கள் பிரதிநிதிகளாக இருக்க நகராட்சி மன்றச் சட்டத்தில் வசதி ஏற்படுத்தியிருப்பதை நான் வரவேற்கிறேன். நகராட்சி மன்றத்தில் இதற்கு முன்னால் இருந்த பல்வேறு வகையான தேவையில்லாத பதவிகள், குறிப்புக் ஆல்டர்மென் யென்ற பதவியைப் போன்றவை தேவையில்லை என்பதை நான் வரவேற்றாலும் போர்ட் டிரஸ்ட், பக்கைக்கம்கம் போன்ற ஸ்தாபனங்கள் இந்த நகராட்சி மன்றத்தோடு தொடர்பு கொள்வதற்கு சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட வேண்டும் என்பதை வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். ஆல்டர்மென் முறையில் அல்ல, கவுன்ஸிலிஸ்சனாள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு வரவேண்டும் என்கிற முறையிலும் அல்ல. அந்த ஸ்தாபனங்களைச் சேர்ந்த பிரதிநிதிகள் நகராட்சி மன்றத்தில் இருந்தால் நகரின் பொது சுகாதாரம் நல்ல முறையில் பாதுகாக்கப்படுவதற்கான யோசனைகளைப் பெற முடியும் என்பதற்காகவே ஸ்தானம் ஒதுக்கப்படவேண்டும் என்று கருதுகிறேன். இந்தத் திருத்தச் சட்டமானது இதற்கு முன்னால் ஆலோசிக்கப்பட்ட நேரத்தில் அந்த நிர்வாக ஸ்தாபனங்களைச் சேர்ந்தவர்கள் இக்கருத்தை ஆலோசனைக் குழுவக்குத் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். அப்போது அது ஏற்றுக்கொள்ளப்படாவிட்டாலும் அதை மறுபடியும் இப்போது ஆராய வேண்டுமென்பது என்னுடைய விருப்பம்.

அடுத்து, சென்னை நகரத்தில் சேரிகள் மிகுதியாக இருக்கிற காரணத்தினால் சேரிகளில் வசிக்கிறவர்களிடத்தில் வோட்டு வாங்குவதற்கு மற்றவர்களைக்காட்டிலும் சிலருக்கு அதிகத் திறமை இருந்தாலும் சேரிகளில் உள்ளவர்கள் எந்த அளவு கஷ்டப்படுகிறார்கள் என்பதைக் கண்டறிய அவர்கள் முன் வராத காரணத்தினால் நகராட்சி மன்றங்களில் ஆதித் திராவிட மக்களுடைய பிரதிநிதிகள் அதிகமாகச் செயல்படுவதற்கு வாய்ப்பு அளிக்கவேண்டும். அந்த முறையில் இந்தத் திருத்தச் சட்டத்தில் 10 பொதுத் தொகுதிகளில் இருந்து தேர்ந்தெடுத்து வருகிறவர்கள் சேர்ந்து

3-26
p.m.

[Sri K. Anbazhagan] [10th September 1958]

ஒரு ஹரிஜன உறுப்பினரைத் தேர்ந்தெடுக்கலாம் என்று கண்டிருக்கிறது. அதேசமயம் முதல் பத்து பேர்களிலேயே ஒரு ஆதித்திராவிட பிரதிநிதி இருந்துவிட்டால் இன்னொருவரை 11-வது பிரதிநிதியாகத் தேர்ந்தெடுக்க வேண்டிய அவசியம் இல்லையென்கிற குறிப்பும் இதில் காணப்படுகிறது. ஏற்கனவே ஒருவர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருந்தாலும் இன்னொரு ஷெட்யூல் வகுப்பு உறுப்பினரைத் தேர்ந்தெடுப்பதில் தவறு ஒன்றும் நேரிட்டுவிடாது. பத்துப் பேர்களுக்கு ஒரு ஆதித்திராவிட உறுப்பினரைத் தேர்ந்தெடுப்பது என்று வைப்பதனால் எத்தனை ஆதித்திராவிட உறுப்பினர்கள் வந்தாலும் அவர்களுடைய நிலைமையை எடுத்துச் சொல்வதற்கு அது தேவையானதாகவே இருக்கும். அந்த மக்களுடைய குறைகளைப் போக்குவதற்கு அது மிகவும் பயன்படும்.

3-30
p.m.

அதேபோல் பெண்டிர்க்குத் தனியாக ஒதுக்கவேண்டியதில்லை, அவர்கள் ஆடவர்களுக்குச் சமானமாக முன்னேறிக் கொண்டிருக்கிறார்கள் என்று சிலர் சொன்னாலும் கட்சி சார்பில் அவர்களுக்குப் போட்டியில்லாமல் செய்யலாம் என்று கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னாலும் ஆளும் கட்சியினாலேயே கூட விரல்விட்டு எண்ணக்கூடிய பெண்டிரைத் தான் உறுப்பினர்களாக இந்த அவைக்குக் கொண்டு வர முடிந்திருக்கிறது. அவர்கள் எல்லோரும் முன்னேறிவிட்டார்கள் என்று சொல்கின்ற கருத்து சரியல்ல. பல காலமாக அவர்கள் நமது சமூகத்தினால் ஒடுக்கி வைக்கப்பட்டிருந்ததன் காரணமாகவும், பொது சேவையில் இன்னமும் பெரும்பாலான பெண்கள் ஈடுபாதிருப்பதன் காரணமாகவும் அவர்களைப் பற்றி அரசினர் கொண்டிருக்கின்ற கொள்கை சரியல்ல. இயற்கையாகவே பெண்கள் பொதுநலத் துறைகளில் பங்கெடுத்துக்கொள்ள அதிகமாக முன்வருவதில்லை. இந்தக் காரணங்களினால் அவர்களுக்கு வட்டாரக் குழுவில் உறுப்பினர்களாகச் சேர்க்கப்படுவதற்குச் சலுகை அளிக்க வேண்டும். மேலும், நகராட்சி மன்ற நிர்வாகத்தில் கவனிக்கப்பட வேண்டிய காரியங்களில் பெண்களுக்கு அதிக ஈடுபாடு உண்டு. நகரத்தை சுத்தமாக வைத்திருப்பது, வீடுகள் முதலானவைகளை ஒழுங்காகச் சுகாதா முறையில் வைத்திருப்பது முதலிய காரியங்களில் உதவியாக இருப்பதில் பெண்கள் அதிக தகுதியுடையவர்கள் என்பது என் கருத்து. ஆனால், தேர்தலில் போட்டியிட அவர்கள் இயல்பாக முன்வர மாட்டார்கள். ஆகவே அவர்களுக்கு இந்த விஷயத்தில் சலுகை காட்ட வேண்டும். கனம் அங்கத்தினர் சி. ஆர். ராமசாமி அவர்கள் சொன்னதுபோல் பெண்டிர், ஆடவரைத் தோற்கடித்துவிடக் கூடிய அளவுக்கு முன்னேறியிருந்தால், ஜனநாயக முறைக்கேற்பவும் பண்பிற்கேற்பவும் அதை நாம் வரவேற்கத்தான் வேண்டும். அவர்களையும் வட்டாரக் குழுவில் இணைப்பு உறுப்பினர்களாக ஏற்படுத்து இந்தத் திருத்த மசோதாவில் வகைசெய்ய வேண்டுமென்று நான் வலியுறுத்திச் சொல்ல விரும்புகிறேன். உண்மையாகவே, முதலிலேயே இந்தச் சீர்திருத்தத்தைப் பற்றிப் பேசப்பட்ட காலத்தில் தாழ்த்தப்பட்ட மக்களுக்கு அளிக்கப்படும் அதே சலுகை பெண்களுக்கும் அளிக்கப்படும் என்ற கருத்து இடம்பெற்றிருந்தது. பின்னர், இப்போது வரும் இந்த மசோதாவில் அந்தச் சலுகை நீக்கப்பட்டிருக்கிறது. (சபையில் மின்சார விளக்குகள் அணைந்தன; மின்சார ஒலி பெருக்கிகளும் விசிறிகளும் இயங்கவில்லை.) இப்போது மின்சாரம் நின்றிருப்பதைப் போல, இந்தச் சலுகை நின்றுருக்கிறது. பொதுத் துறைகளில் பணியாற்ற பெண்கள் நல்ல ஆர்வத்தோடு வந்து கொண்டிருக்கும்போது இந்தச் சலுகை நிறுத்தப்படுகிறது. அது இப்போது நிறுத்தப்படக்கூடாது. இந்தச் சலுகையை அவர்களுக்கு மீண்டும் அளிக்க வேண்டும். அவர்கள் வட்டாரக் குழுக்களில் தனி இடம் பெற வேண்டுமென்று சொல்லிக்கொள்கிறேன். அதற்கான திருத்தத்தையும் நான் கொடுத்திருக்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக, இந்த மசோதாவில், இந்நகரிலுள்ள சட்டசபை உறுப்பினர்களின் ஒவ்வொரு தொகுதியும் 10 நகராட்சி மன்ற வட்டங்களாகப் பிரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. என்போன்ற சட்டசபை உறுப்பினர்களுக்கு இது மகிழ்ச்சி அளிக்கக்கூடியதே என்றாலும், நகராட்சி மன்ற டிவிஷன்களை அவ்வாறு பிரிப்பது சரியல்ல என்று சொல்வேன். நகரத்தின் இயற்கை

10th September 1958] [Sri K. Aurbazhagan]

யமைப்பிற்கு ஏற்றவாறு அவைகளைப் பிரிப்பது நல்லது என்று நினைக்கிறேன். மேலும் இப்போதிருக்கும் சட்டசபைத் தொகுதிகள் இன்னும் இரண்டு, மூன்று ஆண்டுகளில் மாறலாம். இப்போதுள்ள சட்டசபைத் தொகுதிகளே இன்னும் இரண்டு, மூன்று ஆண்டுகளுக்குப் பிறகும் சட்டசபைத் தொகுதிகளாக இருக்கும் என்று நம்புவதற்கில்லை. சென்னை நகராட்சி மன்ற டிவிஷன்களை நகரின் இயற்கையமைப்பிற்கேற்ற முறையில் பிரிக்க வேண்டுமென்று நான் சொல்வதற்கு இதுவும் ஒரு காரணமாகும். மேலும், தொகுதிகளின் தலைவர்களாக இருப்பவர்கள் தாம் மத்திய நிர்வாகத்தில் இடம் பெறுவதென்றால், அது போதுமான பிரதிநிதித்துவமாக இருக்காது. மத்திய நிர்வாகம் என்பது ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பல தொகுதிகளிலுமுள்ள பணிகள்தான். வரி விதிப்பது, வரவு செலவுத் திட்டம் தீர்வுது ஆகிய கடமைகள் மத்திய நிர்வாகக் கமிட்டியின் “ஸ்டான்டிங் கமிட்டி” யிடம் ஒப்படைக்கப்படுகிறது. எல்லாப் பணிகளையும் ஒரே “ஸ்டான்டிங்” கமிட்டியினிடம் ஒப்படைப்பதைவிட, வரி விதிப்பது, வரவு செலவுத் திட்டம் தீர்வுது ஆகிய கடமைகளை ஒரு ஸ்டான்டிங் கமிட்டியிடம் ஒப்படைத்துவிட்டு மற்றொரு ஸ்டான்டிங் கமிட்டியிடம் நிர்வாக விஷயங்களை ஒப்படைக்க வேண்டும். அதாவது, சில மருத்துவ நிலையங்கள், இரண்டு தொகுதிகளுக்குப் பொதுவான சில பள்ளிக்கூடங்கள் முதலியவைகளைக் கவனிக்க ஒரு தனிக் குழு இருக்க வேண்டும். ஒரு மத்திய ஸ்டான்டிங் கமிட்டி தவிர, மற்றொரு ஸ்டான்டிங் கமிட்டியின் அங்கத்தினர்கள் ஒவ்வொரு வட்டாரக் குழுவிலிருந்தும் தேர்ந்தெடுக்கப்படவேண்டும். தலைவர்களாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்படவர்களைக் கொண்டு மட்டும் நிர்வாகம் நடத்தப்படுமானால் சில சமயங்களில் தலைவர்கள் உறுப்பினர்களிடம் அலட்சியமாக நடந்துகொண்டால் உறுப்பினர்கள் எதையும் எடுத்துச்சொல்ல முடியாத நிலையில் இருப்பார்கள். எடுத்துச் சொன்னாலும் அவர்கள் வெற்றிபெற முடியாது. தலைவர்கள் மட்டுமே தவறு செய்வார்கள் என்று நான் கூறவில்லை. உறுப்பினர்களும் தவறு செய்யக்கூடும். ஆனால் தலைவர்கள் தவறு செய்தால் உறுப்பினர்கள் எடுத்துச்சொல்ல முடியாத நிலையில் இருப்பார்கள். வரவு செலவுத் திட்டத்தையும் வரியையும் கவனிப்பதற்கு ஒரு ஸ்டான்டிங் கமிட்டியும், நிர்வாக விஷயங்களைக் கவனிப்பதற்கு மற்றொரு ஸ்டான்டிங் கமிட்டியும் ஏற்பட்டால், அந்த ஏற்பாடு சென்னை நகராட்சி மன்றத்தை மிகவும் பொறுப்புடையதாக ஆக்கும்.

இன்னொன்று கூற விரும்புகிறேன். சென்னை நகரின் நகராட்சி மன்றத் தொகுதிகள் பிரிக்கப்படும்போது, ஏற்கெனவே அந்த அந்த இடங்களுக்கு இருக்கக்கூடிய பெயர்கள் என்னென்ன என்று கவனிக்கப்பட்டிருப்பதாகத் தோன்றவில்லை. ஒரு பகுதிக்கு அம்பேத்கார் நகர் என்று பெயரிடப்பட்டிருக்கிறது. அதைப் பொதுவாக நான் வரவேற்கிறேன். அந்தப் பெயரை நாட்டிலுள்ள எல்லோருமே வரவேற்பார்கள். அது போன்றே “பாரதி நகர்”, “திரு. வி. க. நகர்” முதலான பெயர்களையும் புதுப் பெயர்களாக அமைக்கலாம். ஆனால் சில பகுதிகளுக்கு ஏற்கெனவே விளக்கமான பெயர் இருந்திருக்கும்போது புதுப் பெயரை ஏற்படுத்தியுள்ளனர். ஆனால் ஏற்கெனவே நன்றாகத் தெரிந்த பெயர்கள் கொண்டிருக்கும் பகுதிகளுக்கு ஏன் புதுப் பெயர்களை வைக்க வேண்டும்? வேப்பேரி என்ற பகுதியின் பெயர் மாற்றப்பட்டிருக்கிறது. வேப்பேரி என்பது மக்களுக்குத் தெரிந்துள்ள பெயர். அந்தப் பெயர் முன்னர் வழங்கிய ஒரு வட்டத்திற்கு கங்காதீஸ்வரர் கோயில் என்று பெயரிடப்பட்டிருக்கிறது. அந்தப் பகுதியில் அப்படி ஒரு கோயில் இருப்பதே பலருக்குத் தெரியாது. அப்படியிருக்கும்போது அந்த இடத்திற்குப் புதிய பெயர் வைக்க வேண்டியதில்லை. ஆகவே வட்டங்களின் பெயர்களை கூடியவரையில் மாற்றாமல் இருக்கவேண்டும். தொகுதிகளின் பெயர்களை மாற்றினாலும் நல்ல பெயர்களாக வைக்க வேண்டும்.

இன்னொன்று சொல்ல விரும்புகிறேன். நகராட்சி மன்றத் தொகுதிகளும் வட்டங்களும் பிரிக்கப்படும்போது, சில மிகப் பெரிய தொகுதிகளாகவும் சில மிகச் சிறிய தொகுதிகளாகவும், சில மிக அதிகமான வாக்காளர்

[Sri K. Anbazhagan] [10th September 1958]

களைக் கொண்டவையாகவும், சில மிகக் குறைந்த வாக்காளர்களைக் கொண்ட தொகுதிகளாகவும் பிரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. சில தொகுதிகளில் 13,000 வாக்காளர்கள் இருக்கிறார்கள். சில தொகுதிகளில் 5,000 வாக்காளர்கள் தான் இருக்கிறார்கள். அந்த முறையில் தொகுதிகள் பிரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. மேலும், முன்பு ஒரு தொகுதி 11,000 வாக்காளர்கள் கொண்ட சிறிய தொகுதியாகவும் அதற்கு அருகிலுள்ள மற்றொரு தொகுதி 22,000 வாக்காளர்கள் கொண்ட பெரிய தொகுதியாகவும் இருந்தது என்றால், அந்தச் சிறிய தொகுதி 6,000 வாக்காளர்களைக் கொண்ட மேலும் சிறிய தொகுதியாகவும், இரண்டாவது தொகுதி 12,000 வாக்காளர்கள் கொண்ட இன்னும் பெரிய தொகுதியாகவும் மாற்றியமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இம் மாதிரியாக, சிறிய தொகுதிகள் இன்னும் சிறிய தொகுதிகளாகவும், பெரிய தொகுதிகள் ஒப்பிட்டு நோக்குகையில், இன்றுங்கூடப் பெரிய தொகுதிகளாகவும் மாற்றியமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. தொகுதிகளுக்கிடையே அதிகமான ஏற்றத் தாழ்வுகளை ஏற்படுத்தும் இத்தகைய நிலை சரியான ஏற்பாடு அல்ல. நகரமைப்பின் “ப்ளப் பிளன்” என்று சொல்லப்படும் அமைப்புப் பட்டத்தை வைத்துக் கொண்டு இத்தகைய பிரிவுகள் செய்யப்பட வேண்டும். தொகுதிகளை நிர்ணயிக்கும் காரியம் அவ்வாறு செய்யப்பட்டிருப்பதாகத் தெரியவில்லை. நகராட்சி மன்ற உறுப்பினர்கள் சிலரையும் சட்ட சபை உறுப்பினர்களையும், தக்க அதிகாரிகளையும், பெரிய மக்களின் பிரதிநிதிகளையும் கலந்து கொண்டு இத்தகைய பிரிவுகள் செய்யப்பட வேண்டும். சென்னை நகரின் இயற்கையமைப்பிற்கு ஏற்ற முறையிலும், எல்லா அம்சங்களிலும், தொகுதிகளுக்கிடையே ஏற்றத் தாழ்வுகள் கூடியவரையில் இல்லாத முறையிலும் தொகுதிகளும் வட்டங்களும் மாற்றியமைக்கப்பட வேண்டும்.

சில தனிப்பட்ட நிர்வாகங்களுக்கு மாகாண அரசாங்க வேலையில் இருப்பவர்களே கடன் தருகிறார்கள், சில வேலைகளுக்கு. அப்படிக் கடன் கொடுக்கிற முறையைகூட, கடன் கொடுக்கிற அதிகாரி திரும்ப அழைக்கிற முறையையும் பலதரத்தில் உள்ளவர்கட்கும் அமைக்கலாம். ஆனால் நகராட்சித் துறையில் அனுபவம் பெற்றவர்கள் அந்தத் துறையிலிருந்து வேறு துறைக்கு வரவும், வேறு துறையில் இருப்பவர்கள் நகராட்சித் துறைக்கு வரவும் நேர்த்தால் நகராட்சி நிர்வாகம் குறைபாடுள்ளதாகிவிடும். அதேபோன்று மாகாண அதிகாரிகளுடைய பட்டியலில் அவர்களும் சேர்க்கப்படவேண்டியவர்களேயானால் அவர்களிடமுள்ள குறைகளைப்பற்றி எடுத்துச் சொல்வதற்குள்ள உரிமையும், வாய்ப்பும் நகராட்சி மன்ற உறுப்பினர்களுக்குக் குறைந்து போகும். எனவே அவர்களுக்கு என்று தனிப் பட்டியல் இருக்க வேண்டும். மாகாண அதிகாரிகளின் பொது பட்டியலில் அவர்களைச் சேர்ப்பது கூடாது. வேண்டுமானால் பலதரப்பட்ட அதிகாரிகளைக் கடன் கொடுத்து வாங்குவது சம்பந்தமாக ஓர் ஏற்பாடு செய்து கொள்ளலாம்.

கடைசியாக, நான் வற்புறுத்துவது என்னவெனில், இவைகளையெல்லாம் செம்மையாக நிறைவேற்றுவதற்கு சென்னை நகர வாக்காளர் பட்டியல் மிகச் செம்மையாக அமைக்கப்படவேண்டும். இப்பொழுது வட சென்னையை “இன்டென்ஸிவ் ஏரியா” என்று பிரித்து வட சென்னையில் உள்ள மக்களைப்பற்றிய புள்ளி விவரங்கள் எடுக்கிறார்கள். அதே நேரத்தில் தென் சென்னையை பொறுத்தமட்டில் அதை “நான் இன்டென்ஸிவ் ஏரியா” என்று கொண்டுவர காரணத்தினால் அங்குள்ள மக்களைப்பற்றிய புள்ளி விவரம் எடுக்கவில்லை. இப்பொழுது புதிதாக ஒரு சட்டத் திருத்தம் வருவதால் இரண்டு பகுதிகளிலுமுள்ள எல்லா மக்களுடைய புள்ளி விவரங்களையும் சேர்த்து நல்லதொரு வாக்காளர் பட்டியல் தயாரிக்கப்பட வேண்டும். அப்படி வாக்காளர் பட்டியல் தயாரிக்கப்படும் நேரத்தில் ஒரு தாளின் ஒரு பக்கத்தில் மட்டுமே அச்சிடப்படவேண்டும். அப்படியிருந்தால் தான் திருத்தங்களைச் செம்மையாகச் செய்ய முடியும். அப்படிச் செய்யாமல் மோசமான தாளில் இரு பக்கங்களிலும் அச்சிடுவது, பொறுப்பற்ற அச்சநிலையங்களில் கொடுத்து அச்சிடுவது, அதிக ஊதியம் இல்லாத ஆரம்பப் பள்ளி ஆசிரியர்கள் போன்றவர்களை அனுப்பி குடிமக்களைப்பற்றிய புள்ளி விவரங்களை எடுப்பது போன்றவை தவறுக்கு வழி செய்கின்றன. எனது வீட்டிற்கு வந்த ஒரு ஆரம்பப் பள்ளி ஆசிரியர் செய்ததை நான் சொல்

10th September 1958] [Sri K. Anbazhagan]

கிறேன். அவர் கேட்டபோது எனது மகளின் பெயர் “அன்புச் செல்வன்” என்றும் தந்தை பெயர் “அன்பழகன்” என்றும் சொன்னேன். அதை, அவர் தந்தை பெயரை அன்புச் செல்வன் என்றும் மகன் பெயரை அன்பழகன் என்றும் குறித்துக் கொண்டார். எனது வீட்டில் ஒரு கிழ அம்மையார் இறந்து போனார்கள். அவர் அவரது 60-வது வயதில் இறந்து போனார் என்று சொன்னதை 1960 எண்ணுள்ளவர் இறந்து போனதாகவும் குறித்துக் கொண்டார். ஒருவர் இறந்து போனதை மற்றொருவர் இறந்து போனதாக குறிப்பு எடுத்துக்கொண்டு போகின்ற அளவுக்கு அதில் கவனம் செலுத்த முடியாதவர்களாக அவர்கள் உள்ளனர். நான் அவர்களை குறை கூற இதைச் சொல்லவில்லை, அவர்களின் நிலை அவ்வளவு பரிதாபகரமாக இருக்கிறது. இன்றையதினம் ஆரம்ப ஆசிரியர்கள் போதிய ஊதியமற்ற நிலையில் பணியாற்றுவதால்தான் இத்தகைய தவறுகள் ஏற்படுகின்றன. குறையற்ற வாக்காளர் பட்டியலே ஜனநாயகம் நிறைவேறுவதற்கான அடிப்படையான திட்டம் என்ற காரணத்தினால் வாக்காளர் பட்டியலில் மக்களுடைய பெயர்களும் அவர்களைப்பற்றிய முழு விவரங்களையும் சேர்க்கும் நேரத்தில் அப்பணியில் ஈடுபடுகிறவர்களுக்கு நல்ல ஊதியம் அளித்து, அப்பணியில் ஈடுபட தகுதியுடையவர்களாகப் பார்த்து அவர்கள் பொறுப்புடன் வேலை செய்வதற்கு வேண்டிய சூழ்நிலையை ஏற்படுத்தவேண்டும், அரசாங்கம். சென்னை நகரம் அதற்கு ஒரு எடுத்துக் காட்டாக அமைய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு இவற்றையெல்லாம் நிறைவேற்ற முன்வந்தால்தான் இச்சட்டம் திருத்தப்படுவதனால் ஏற்படும் நல்ல பலனைக் கண்டறியலாம் என்று கூறிக்கொண்டு எனது உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI: Sir, I rise on a point of order. The hon. Member who spoke just now was referring to provincialisation of the heads of departments of the Corporation. But, this Bill, that is before the House, only deals with elections and does not deal with any of the subjects mentioned by the hon. Member. That being the case, is it right on the part of the hon. Member to refer to all those things?

SRI K. ANBAZHAGAN: On a point of personal explanation, Sir, நான் குறிப்பிட்ட கருத்துக்கள் நியாயமானவையே. ஏற்கனவே வெள்ளை அறிக்கை ஒன்று சமர்ப்பிக்கப்பட்டு அதன் தொடர்ச்சியாக இந்தச் சட்டம் கொண்டு வரப்பட்டிருப்பதால், முன் பின் தொடர்ச்சியான கருத்துக்கள் இச்சட்ட மன்றத்தில் பேசப்படுவது நியாயமே. அந்த நியாயத்தின் அடிப்படையில்தான் நான் எனது கருத்துக்களைத் தெரிவித்தேன் என்று வணக்கத்தோடு தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

DEPUTY SPEAKER: The hon. Member is quite right in referring to those matters. There is nothing wrong.

* SRI A. A. RASHEED: Mr. Deputy Speaker, the Hon. Minister has brought this Bill to amend the Madras City Municipal Act, 1919, which deals with five main points. They are, (1) to increase the number of divisional councillors from 50 to 100, (2) to abolish the system of aldermen, (3) the abolition of the system of special constituencies, (4) postponement of the election for six months and (5) the election of the Mayor for the year 1958.

As regards the first point, there can be no two opinion and all the hon. Members will welcome it, as for the last three decades the City territorial divisions have not been delimited.

[Sri A. A. Rasheed] [10th September 1958]

As regards the second point, namely, the abolition of the system of aldermen, I cannot understand on what basis and on what ground the Government have come to their present conclusion. The Madras City Municipal Act, 1919, was a perfect piece of legislation. It was so perfect that it has been taken as a model for the other Corporations, namely, the Corporation of Delhi, the twin cities of Hyderabad and Secunderabad and also the Corporation of Bangalore. They have all based their Acts on our Act. When the hon. Members of the Parliament objected to the system of aldermen in the Lok Sabha, the Union Home Minister replied that the system has to be there in order to attract experienced persons to serve on the Corporations. I would like to know from our Government whether they do not want experienced men and specialists in various walks of life to serve under our Corporation. As far as my hon. Friend Sri Ramaswamy is concerned, he is a frustrated and disappointed man. (Laughter.) Because, he tried for the Mayoralty, but unfortunately, he did not get it. Hence, he says that the system of aldermen and special representation should be abolished. That is the reason for his holding the view that he has expressed on the floor of the House just now. I should also like to tell this House that there is need for special representation for special constituencies, in the Corporation of Madras. I do not know why the members coming from these special constituencies should be condemned, without at least being given a bad name. Even the dog, before it is hanged, is given a bad name. But the systems of aldermen and special constituencies are being hanged even without being given a bad name. (Laughter.) Let them give a bad name if they want to condemn them. This they are not prepared to do. Is this democratic? It is not a retrograde step? I would like to ask the Hon. Minister whether it is correct. At least, let them give the reasons for their present decision. They have not given any reason for this till now. That is why I have to refer to this matter and draw the attention of the Government to this matter. Next to the income from the property tax, the income from licence and other fees levied on the commercial houses is the largest for the Corporation of Madras. That being the case, should they (commercial houses) not be represented in the Corporation? Of course, the divisional councillors represent the other tax-payers. But, what about the commercial houses? Should they not be represented? How are they to bring their grievances before the Corporation? Should they not have their own representatives for this purpose? The Corporation of Madras is sending its representatives to the Senate of the Madras University, the City Improvement Trust, the Port Trust, etc. While they are thus sending their representatives to other outside bodies, should they not be prepared to receive representatives from other bodies as well on a reciprocal basis? The Corporation Council as such is like the Upper House. It should consist of Members of various interests . . . (interrupting) yes, even vested interests just as the Upper House. The Standing Committees will be like the Lower House. That is why I insist

10th September 1958] [Sri A. A. Rasheed]

that the system of aldermen and representation for special constituencies should be revived. If the Union Home Minister had thought it fit to revive that system in the case of the Corporation of Delhi, why should we do away with that system? I earnestly plead for the revival of the system of aldermen and special constituencies which has been in vogue for the last 50 years or so.

Now, it is sought to postpone the elections to the Corporation by six months. Major territorial delimitation is being brought about. I do not know whether our Government expects these things to be completed within a period of six months. I doubt very much that it will be possible. Hence, I think it will be much better to postpone the whole thing by one year so that we may not have the system of having two Mayors in a year, for a period of six months each. I would, therefore, request the Hon. Minister to consider this point also.

Sir, the amendment of the hon. Member Sri Ramaswami tries to bring in a few members to the Council through the back door. He is trying to shut the front door for the members of special constituencies, but he is trying to open the back door for the Members of this House to come in. How are they entitled to be members of the Corporation, if the members representing special constituencies who have been there for so many years are denied this privilege? I would strongly object to this amendment. Our friend Sri Ramaswamy said that there was no Development Council for the City, but that the City had got other organizations where they can serve better serve thereon. But to be the members of the Corporation, and to become members through the back door . . .

3-50
p.m.

DEPUTY SPEAKER: The hon. Member should not speak on the amendment now. When the amendment comes up for discussion, he can speak on it.

SRI A. A. RASHEED: One hon. Member has already spoken on it.

DEPUTY SPEAKER: The hon. Member will have an opportunity to speak on the amendment when it comes up

SRI A. A. RASHEED: Sir, I would again stress that the system of having Aldermen should be revived and special constituencies should not be abolished. The elections should be postponed for a year and not six months only. The Mayoral election should be held once in a year.

In conclusion, Sir, I would say that this system of allowing the Members of the Assembly from the City to become members of the Corporation should be given up. Thank you, Sir.

SRI C. R. RAMASWAMY: Sir, I rise on a point of personal explanation. The hon. Member said that disappointment led to frustration. I think he is more frustrated than myself. This is clear from the way he said it.

[10th September 1958]

* SRI K. S. G. HAJA SHERIFF: Mr. Deputy Speaker, Sir, let me first congratulate the Hon. Minister on piloting this Amending Bill to the City Municipal Act. At the same time I cannot refrain from expressing my disappointment about one matter. It is but right that, after the introduction of adult-franchise and also due to the development of the City within recent times, the number of elected members is sought to be doubled in strength so that the City can be improved very well. I do not know why the seats given to the commercial community and trade associations have been abolished. The Hon. Minister has not told us for what reason they have been abolished. I looked into the records to find out when these seats were given to these institutions and that I found they came into vogue in 1917. It is more than forty years since this practice has been there, and I am sure that the members who are representing the commercial community have been doing their very best and contributed their very best to the growth and improvement of this metropolis. If we look into the revenues of the Corporation, we will find that more than 70 per cent of the revenues is derived from business houses or from industrialists or from those who own property. If that is the case, I do not know why the people, who contribute seventy per cent of the revenues of the Corporation, should not be given at least the privilege of getting themselves elected by the business houses. I would very strongly plead with the Government to look into this question, and see that the present representation enjoyed by the commercial community and trade associations are retained, if the Government cannot double their representation. Thank you, Sir.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI: கனம் உதவித் தலைவர் அவர்களே, மெட்ராஸ் லிட்டி முனிசிபல் சட்டமானது மிகவும் தொன்மை வாய்ந்தது, பெருமை வாய்ந்தது என்று பல நண்பர்கள் பேசினார்கள். அதைப் பின்பற்றி பல முனிசிபாலிட்டிகளில் அங்குள்ள சட்டங்களை திருத்த வதற்கும், இயற்றுவதற்கும் அனுசூலமாக இருந்திருக்கிறது. இந்த சட்டத்தை காலம் போக போக காலத்திற்கு ஏற்ப மாறுதல்களை அவ்வப்போது செய்துகொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். சுடைசியாக 1936-ல் திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டது. அதற்கு பின்னர் டிவிஷன்களாக பிரிக்கப்பட்டாலும்கூட அவ்வப்போது அங்கு இருக்கின்ற கவுன்ஸிலர்கள் தங்களுக்கு அதிகாரம். அதிகமாக இருக்கவேண்டும், மேயருக்கு அதிகமாக அதிகாரம் இருக்க வேண்டும் என்று கூச்சலிடும் கூட அந்த மாதிரியான ஒரு அதிகாரத்தை கூடிய சீக்கிரத்தில், இன்னொரு தடவை அரசாங்கத்தார் சீர்திருத்தம் செய்வார்கள் என்று எதிர்பார்த்திருந்தார்கள். ஆனால் அந்த மாதிரியான அதிகாரம் இப்போது பறிக்கப்பட்டிருக்கிறது, இப்போது வரப்போகும் சட்டத்தின் மூலமாக. ஏற்கனவே இருந்த சட்டங்கள் எல்லாம் அரசாங்கத்தாரே கையில் வைத்துக்கொண்டிருக்கும்படியான நிலையில் தான், இப்போது புதிதாக சட்டமாக்கப்படும் முனிசிபல் சட்ட விதிகளும் அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதை அத்தனை பேரும் தெரிந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். பொதுவாக எல்லோரும் சட்ட சபையில் நடக்கிற கார்ப்பொரேஷன் சட்டத்தில் என்னென்ன விதிகளை மாற்றி அமைத்திருக்கிறார்கள், அந்த விதிகள் எல்லாம் அங்குள்ள கவுன்ஸிலர்கள் எதிர்பார்த்திருந்த அளவுக்கு இருந்திருக்கிறதா என்பதை பரிசீலனை பண்ணுவதற்கு இதுவரை கவுன்ஸிலர்களுக்கு சந்தர்ப்பம் கொடுக்கவில்லை. இதைப்பற்றி அவர்களுடைய அபிப்பிராயத்தை இதுவரை அரசாங்கம் கேட்கவில்லை. ஆனால் திருத்தி அமைக்கப்பட்ட சில யோசனைகளை ஒரு செலெக் கமிட்டி போட்டு அதைப் பரிசீலனை செய்திருக்கிறார்கள். ஆகவே இதை அவர்களுக்குத் திருப்பி அனுப்பி வைத்து இதன் பேரில் அவர்களுடைய எண்ணம் என்ன

10th September 1958] [Sri S. Pakkirisami Pillai]

என்பதை நாம் தெரிந்துகொள்ள வேண்டியது மிகவும் அவசியம். அப்படியில்லாமல் செலக்ட் கமிட்டி செய்ததையும் கூட, அதில் சில மாறுதல்களை கடைசியாக இங்கு இதை கொண்டு வரும்போது செய்யப்பட்டிருக்கிறது. உதாரணமாக பெண்களுக்கு தனியாக இம் கொடுக்க வேண்டுமென்று செலக்ட் கமிட்டியில் ஒத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால் இப்போது இந்த சட்ட திருத்தத்தில் அதைக் காணவில்லை. ஷெட்யூல்ட் அங்கத்தினர்களுக்கு மாத்திரம் பத்து அங்கத்தினர்கள் அதிகமாக இருக்கலாம் என்று சொல்லியிருக்கிறதே தவிர, பெண்களுக்குள்ள உரிமை பறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. உண்மையிலே நான் சொல்கிறேன். சாதாரணமாக ஒரு எம்.எல்.ஏ. ஸ்தானத்திற்கு மாத்திரம் பெண்களுக்கு வருவதற்கு வாய்ப்பு இருக்கிறது. கவுன்ஸிலர்களாக வருவதற்கு வாய்ப்பு இருக்காது. குறிப்பாக ஆண்களைப்போல் பெண்கள் சாதாரணமாக போட்டி போட முடியாது. சென்னை நகரத்தை எடுத்துக்கொண்டால் ஒரு வட்டாரத்தில் போய் “நான் கவுன்ஸிலராக நிற்கிறேன்” என்று பொது மக்களிடம் சொன்னால் அவர்கள் ரசிக்கமாட்டார்கள். பொதுவாக பெண்கள் ஆண்களைப் போல் முழு நேர ஊழியர்களாக இருந்து பணி செய்ய முடியாது. சாயந்திரம் எழு மணிக்கு மேல், ஒரு பெண் கவுன்ஸிலரிடம் போய், எங்கள் பக்கத்தில் சில அவசரமான காரியங்களை கவனிக்கவேண்டியிருக்கிறது, எங்கள் ஸ்டூடென்ட்ஸ் வரை வாருங்கள் என்று சொல்ல முடியாது. அந்த மாதிரியான கஷ்டம் இருக்கிறது. அந்தந்த வட்டாரத்தில் இருக்கக்கூடிய கவுன்ஸிலர்களிடம் போய் அந்த வட்டாரத்தில் இருக்கும் மக்கள் தங்கள் குறைகளை நிர்ணயித்து வைக்கவேண்டுமென்று கூறக்கூடிய நிலையில் தான் இப்போது இருக்கும் பேட்டை வாசிகள் இருந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். சாதாரணமாக எழைகளிடம் பழகுபவர்களுக்குத் தான் இதைப்பற்றித் தெரியும். என்னுடைய நண்பர் லி. ஆர். ராமசாமி அவர்களுக்கு இதைப்பற்றித் தெரியாது. சில சமயங்களில் மற்றவர்களைப் பற்றி குறைகூறிப் பேசியிருக்கிறார்கள். அந்தப் பக்கத்தில் இருக்கும் ஒரு சில கவுன்ஸிலர்கள் கொள்வ நிலையில் தான் வேலை செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். சில கவுன்ஸிலர்கள் முழு நேர ஊழியர்களாகவே வேலை செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். சேவை செய்வதற்கு கார்ப்பரேஷன் சிறந்த இடம். அதில் அநேகர் சேவை செய்வதற்காகவே தங்களைய ஸ்தானத்தை வைத்துக்கொண்டிருப்பதையும் நாம் பார்க்கிறோம். அதே மாதிரி பெண்களும் வரவேண்டுமென்று சொன்னால், முதலில் அவர்களுக்கு ஏதாவது ஸ்தானங்கள் ஒதுக்கப்படுத்தான் ஆகவேண்டும். அந்த நிலைமையை அரசாங்க அதிகாரிகள், மந்திரிகள் உணர்ந்து, யோசனை செய்து கட்டாயமாக ஐந்து ஸ்தானங்களையாவது கொடுக்கவேண்டும். சாதாரணமாக கவுன்ஸிலராவதற்கு எங்களுக்கு ஒட்டுக் கொடுங்கள் என்று கேட்டால், மக்கள் பெண்களை விரும்பமாட்டார்கள். சேவை செய்யும் விஷயத்திலே பெண்களை மக்கள் விரும்ப மாட்டார்கள். அதுவும் கவுன்ஸிலர் விஷயத்திலே. மற்ற விஷயத்திலே வேறு விதமாக இருக்கலாம். ஆகையால் கட்டாயமாக 5 ஸ்தானங்களையாவது பெண்களுக்கு ஒதுக்கிக் கொடுக்க வேண்டுமென்று நான் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

அதோடுகூட கார்ப்பொரேஷன் கவுன்ஸிலர்களையும் கலந்தாலோசித்து அவர்களுடைய அபிப்பிராயத்தையும் கேட்டு இதைச் சட்டமாக்கவேண்டும் என்பது எனது கருத்து. அதையும் கவனிக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

* SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: Mr. Deputy Speaker, as a comprehensive Bill will be brought sometime in November or December, I do not propose to go into the merits and details of that comprehensive Bill. So, I want to confine my remarks to the amending Bill that is now before the House.

The Select Committee went into the various aspects and details of this question and has made so many changes. While that comprehensive Bill comes up before the House, I shall deal with the various provisions contained therein. So far as the present amending Bill

[Sri V. K. Ramaswamy Mudaliyar] [10th September 1958]

is concerned, there is one important item here and it is with regard to the postponement of elections by six months. It is stated in the Statement of Objects and Reasons relating to this Bill that the Government do not want to postpone the elections beyond six months. I welcome this. I only want that they should stick up to this and see that elections are conducted on the due date, if not earlier. In the meantime, the Government should take steps to revise the electoral rolls completely. Hon. Member Sri C. R. Ramaswamy was telling that the electoral rolls should be revised every year. It means considerable cost. If all the rolls are to be printed every year, it could be done only at a prohibitive cost. Whatever it is, I am sure the Government will give strict instructions to the Commissioner of the Corporation of Madras to expeditiously revise the electoral rolls within the scheduled time and see that the elections are conducted by the due date.

As for increasing the number of seats, the City is growing in population. The City has grown beyond all proportion. So, it is but right that we should raise the number of seats from 50 to 100. I welcome that proposal.

With regard to representation for women, etc., I propose to reserve my observations till the comprehensive Bill is taken up. One redeeming feature that we notice here is the abolition of special constituencies. There seems to be some difference of opinion with regard to this matter. It is said that some such reservation is necessary. My personal view is this. After the introduction of adult franchise and after the abolition of these special constituencies in the Constitution of India, I do not think it is proper to retain these constituencies only so far as the Corporation is concerned. Of course, it may be said that some representation for some experts is necessary and for that purpose special constituencies should be retained. But, my submission is this. All matters could be very well looked after by the elected representatives themselves. So, I personally feel that there is no need for any special constituencies. These are some of the redeeming features in this Bill. I do not propose to speak more at this stage. With these observations, I commend the Bill for the acceptance of the House.

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே இம்மசோதாவில் காணப்படும் யோசனைகள் அனைத்தும் ஸ்தல ஸ்தாபன வெள்ளை அறிக்கையில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளவைகள் தான். அந்த வெள்ளை அறிக்கையைப் பரிசீலிக்க சட்டசபை அங்கத்தினர்களையும், மேல் சட்டசபை அங்கத்தினர்களையும் கொண்ட ஒரு கூட்டுக் கமிட்டி அமைக்கப்பட்டது கனம் அங்கத்தினர்களுக்குத் தெரிந்ததே. அந்தக் கமிட்டி வெள்ளை அறிக்கையில் சென்னை நகர சபையைப் பற்றிக் கண்டுள்ள யோசனைகளை நன்கு ஆராய்ந்து ஒரு மனதாக ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. மேற்சொன்ன ஒரு கமிட்டி எல்லா கட்சி அங்கத்தினர்களையும் கொண்டிருந்தது. அவைகளை நடைமுறைக்குக் கொண்டு வருவதற்காக இங்கு கொண்டு வந்த பிரேரணையை எல்லோரும் ஏகமனதாக ஏற்றுக்கொள்வார்கள் என்று நினைத்திருந்தேன். ஆனால் சம்பிரதாயப்படி, ஒரு திருத்தத்தைக் கொண்டு வந்தால், அதற்கு மறு திருத்தம் வேண்டுமென்ற முறையை அனுசரித்தோ என்னவோ அங்கத்தினர்கள் பல ஆலோசனைகளைக் கூறினார்கள். அந்த ஆலோசனைகளில் அதிகமாக விரோதமான மனப்பான்மை இல்லை. ஏற்றுக்கொள்ளும் மனப்பான்மையில் தான் அநேக அங்கத்தினர்கள் பேசியிருக்கிறார்கள்.

10th September 1958] [Srimathi Lourdhammal Simon]

நகராட்சியில் கூடுதலான அங்கத்தினர்கள் சேர்க்கும் யோசனையை ஆதரித்து கனம் அன்பழகன் அவர்கள் பேசினார்கள். ஹரிஜனங்களுக்கு இடம் ஒதுக்குவதையும் அங்கத்தினர்கள் வரவேற்றிருக்கிறார்கள். ஹரிஜனங்களுக்கு இடம் ஒதுக்கும்போது ஹரிஜனங்களுடைய ஜனத்தொகையைக் கணக்கிட்டுப் பார்த்து எத்தனை ஸ்தானங்கள் ஒதுக்கலாம் என்று கணக்கிப்படுகிறது. அதை அனுசரித்து ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதற்கு மேல் கூடுதலான இடம் வேண்டியதில்லை என்று இந்தக் குழு கருதியது. அப்படியே நானும் கருதுகிறேன். இப்போது இருக்கும் எண்ணிக்கையை அப்படியே வைத்திருப்பது சரியெனத் தோன்றுகிறது.

வார்டுகளைப் பிரிப்பது, வார்டுகளின் எண்ணிக்கை, இவைகளைப்பற்றி யெல்லாம் பேசினார்கள். அதற்கு இன்னும் தகுந்த சமயம் இருக்கிறது. நல்ல முறையில் நடத்தலாம் என்ற எண்ணத்தோடு இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது.

கனம் ரஷீத் அவர்கள் ஆல்டர்மென்களை அகற்றுவது சரியல்ல என்று சொன்னார்கள். ஆனால் இந்தப் பிரச்சினையும் குழுவினால் நன்கு ஆலோசிக்கப்பட்டது. அவர்கள் இருக்கவேண்டும் என்று அங்கத்தினர்கள் கருதவில்லை. ஆகையால்தான் அவர்களை நீக்கியிருக்கிறது.

இன்னும் பெண்களுக்கு தனியாக இடம் ஒதுக்கவேண்டும், 5 இடங்களாவது கொடுக்கவேண்டும் என்று கனம் அங்கத்தினர் பக்கிரிசாமி பிள்ளை அவர்கள் கூறினார்கள். இது நிச்சயமாக வரவேற்கத் தக்கது தான். பெண்கள் என்பதால் எதைச் சமநலத்தில் நான் இதை ஏற்கலாம். ஆனால், நான் 5 பேர்கள் படும் தான் வருவார்கள் என்று எதிர் பார்க்கவில்லை. இன்னும் கூடுதலான பெண்கள் அங்கத்தினர்களாக வருவார்கள் என்று நான் எதிர்பார்க்கிறேன். பெண்களுக்கும் திறமை இருக்கத்தான் செய்கிறது. அவர்கள் எந்தப் பொறுப்பை ஏற்றாலும், ஏற்கும் பொறுப்பை நன்கு வகிப்பார்கள் என்ற நம்பிக்கை இருக்கிறது. இதற்கு தனி இடம் ஒதுக்கவேண்டுமென்பது அவசியமில்லை. அவர்கள் சரியாக வேலை செய்யமாட்டார்கள், ஏதாவது காரியங்களுக்குக் கூப்பிட்டால் வர மாட்டார்கள் என்பதால் அவர்களை மக்கள் விரும்பமாட்டார்கள் என்றெல்லாம் சொன்னார்கள். அந்த மாதிரியான நிர்ப்பந்தம் ஏதும் இருப்பதாகத் தோன்றுவில்லை. அவர்கள் எந்தெந்த இடத்தில் எந்தெந்த உத்தியோகம் வகிக்கிறார்களோ அவைகளைத் திறமையுடன் நடத்தி வருகிறார்கள்.

கடைசியாக கனம் எதிர்க்கட்சித் தலைவர்கள் இந்த மசோதாவை நன்கு ஆராய்ந்து கொண்டு வந்த பிரேரணையை ஆதரித்து இந்த மசோதாவின் நன்மைகளை விவரித்துப் பேசினார்கள். அவர்களுக்கு என்னுடைய நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். எதிர் கட்சித் தலைவர் அவர்களுடைய நல்ல ஆலோசனைக்கு எப்போதுமே மரியாதை கொடுக்கவேண்டும். அவர் இதை ஆதரித்து பேசியதற்கு என் மகிழ்ச்சியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். அதே முறையில் இந்த மசோதாவை இந்தச் சபை ஆதரிக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

The amendment of Sri N. Marudachalam was, by leave, withdrawn.

DEPUTY SPEAKER : The question is—

“ That the Madras City Municipal (Amendment) Bill, 1958 be taken into consideration.”

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clauses 2 and 3 were put and carried.

[10th September 1958]

Clause 4.

SRI A. GOVINDASAMY : Sir, I move—

In sub-section 1 (b) of the proposed section 5 of the principal Act, *after* the words ' Scheduled Castes ', *add* the words ' and five councillors who are women '.

The amendment was duly seconded.

SRI K. ANBAZHAGAN : Sir, I move—

In the proposed new section 5 (1) (b) *after* the words ' Scheduled Castes ' *add* the words ' and ten women councillors '.

The amendment was duly seconded.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : Sir, I move—

In sub-section 1 (b) of the proposed section 5 of the principal Act *after* the words ' Scheduled Castes ', *add* the words ' and five councillors who are women ', and in the proviso *after* the words ' Scheduled Castes ' occurring in lines 36 and 38 *add* the words ' Co-opted women members '.

The amendment was duly seconded.

SRI C. R. RAMASWAMY : Sir, I move—

In the proposed new section 5 (1) (b), *add* the following as clause (c) of the sub-section :—

' (c) all Members of the Madras Legislative Assembly elected from each of the territorial constituencies from the City of Madras, who shall be ex-officio members of the Council and shall not be eligible to hold any elective office, but shall be entitled to vote :

Provided that when a person ceases to be a member of the Madras Legislative Assembly, he shall cease to be a member of the Corporation Council from the date on which he ceases to be such member.'

The amendment was duly seconded.

DEPUTY SPEAKER : The clause and the amendments are before the House for discussion.

SRI K. ANBAZHAGAN : சட்டமன்ற உப தலைவர் அவர்களே, இந்த திருத்தச் சட்டத்தில் எப்படி தாழ்த்தப்பட்ட மக்களுக்கு சலுகை அளித்து அவர்கள் பிரதிநிதிகளாக வருவதற்கு வாய்ப்பு அளிக்கப்படுகிறதோ, அதே போல் பெண்களுக்கும் சிறப்பான தனி இடம் அளிக்க வேண்டும் என்பதை வலியுறுத்துவதற்காகவே நான் இத்திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறேன். பெண்களுக்கு இப்படியும் ஒரு வாய்ப்பு அளிக்க வேண்டும் என்ற கருத்தினை தெரிவிப்பதற்காக இத்திருத்தம் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். அதற்கு மாறான கருத்தை மற்ற உறுப்பினர்களும், கனம் அமைச்சர் அவர்களும் தெரிவித்த போதிலும், என்னுடைய திருத்தம் நியாயமானது என்ற கருத்தை வலியுறுத்துகிறேன்.

10th September 1958]

SRI A. GOVINDASAMY : சட்டமன்ற உப தலைவர் அவர்களே, பெண்களுக்கு தனி இடம் ஒதுக்கித் தரவேண்டுமென்ற கருத்தை நானும் வலியுறுத்திக் கூறுகிறேன். ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்களும் அந்தக் கருத்தை ஏற்றுக்கொண்டார்கள். ஆனால் பெண்கள் தேர்தலில் நின்று வர முடியும் என்ற கருத்தை, அவர்கள் அமைச்சரவையிலே இருக்கின்ற காரணத்தினாலே தெரிவித்தார்கள். சாதாரண உறுப்பினராக இருக்கும் ஸ்ரீமதி அனந்தநாயகி அவர்கள் என்னுடைய கருத்தை வெளியிட்டார்கள் என்பதை இச்சபையின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவருகிறேன். பெண்களுக்கு தனி இடம் அளிக்கப்பட வேண்டும் என்று சொல்லும்பொழுது அக்கருத்தை பெண் அமைச்சரே எதிர்க்கும் சூழ்நிலை ஏற்பட்டதனைக் குறித்து நான் மிகவும் வருந்துகிறேன். பெண்களுக்கு தனி இடம் அளிக்கப்பட வேண்டுமென்று சொல்லும்பொழுது, அவர்களைக் குறைத்து மதிப்பிடுவதாகவோ, அல்லது அவர்கள் தேர்தலில் வெற்றி பெற்று வர முடியாது என்றே நான் கருதவில்லை. சென்ற தேர்தலில் ஆண்களோடு போட்டி போட்டு அநேக பெண் அங்கத்தினர்கள் இச்சபைக்கு வந்திருக்கிறார்கள். ஒரு சிலருக்கு இடம் கிடைக்காமல் போய்விடலாம். அமைச்சராக இருக்கின்ற காரணத்தினாலே ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் இக்கருத்தை ஏற்றுக்கொள்ள மறுத்தாலும், சாதாரண அங்கத்தினராக இருந்தால் ஸ்ரீமதி அனந்தநாயகி பக்கம் இருந்து இந்தக் கருத்தை ஒப்புக்கொண்டிருப்பார்கள். இந்தக் கருத்து தவருனது என்று

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : கருத்து தவறு என்று நான் சொல்லவில்லை. அதற்கு அவசியமில்லை என்று தான் நினைக்கிறேன்.

DEPUTY SPEAKER : Sri Pakkirisami Pillai will now speak. I think the hon. Member has already expressed his view.

* **SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI :** ஏற்கனவே விளக்கிச் சொன்ன பிரகாரம் இந்தத் திருத்தத்தை நானும் வற்புறுத்துகிறேன். அதிகப் படியாக பெண்களுக்கு ஸ்தானம் கொடுப்பதினால் கெடுதல் ஏற்படாது. இன்னும் அதிகப்படியான சேவகளை உற்பத்தி செய்யும்படியான நிலையில் கார்ப்பொரேஷன் இருக்கும். பெண்களின் நலனுக்காக வேலை செய்யும் பெண்கள் இருக்கத்தான் செய்கிறார்கள். கார்ப்பொரேஷன் முதலிய பொதுஸ்தாபனங்களில் வேலை செய்து அதன் மூலமாக பழகினால் பெண்கள் நல்ல முன்னணியில் வருவதற்கு சாத்தியமாக இருக்கும். அதற்காகத்தான் இத்திருத்தத்தை கொடுத்திருக்கிறேன்.

* **SRI K. VINAYAKAM :** Sir, clause 4 envisages the reconstitution of the council. One hundred councillors are to be elected according to the divisions and ten more councillors belonging to the Scheduled Castes have to be co-opted by the divisional councillors. There is a proviso that if some Scheduled Caste people have already been elected from the general seats, to that extent their number will be reduced. We are now requesting this House to accept this amendment, namely :—

In the proposed new section 5 (1) (b), add the following as clause (c) of the sub-section—

‘ (c) all members of the Madras Legislative Assembly elected from each of the territorial constituencies from the City of Madras, who shall be ex-officio members of the Council and shall not be eligible to hold any elective office, but shall be entitled to vote :

[Sri K. Vinayakam] [10th September 1958]

Provided that when a person ceases to be a member of the Madras Legislative Assembly, he shall cease to be a member of the Corporation Council from the date on which he ceases to be such member.'

This amendment is a very simple one. It has been brought forward on the lines suggested by our Legislature Committee. The Committee recommended that the State Assembly Members should also be made responsible and should also be associated with the working of the Corporation. It is nothing strange that the Committee made this recommendation. Further, it is on the lines similar to that contemplated for the District Development Council. The State Assembly Members are associated with the work of the District Development Council. Members of the Panchayat Union will also be associated with the Council. I rightly anticipated objection from our Finance Minister. So, we made our position very clear. It is not as if we are very fond of getting associated with the Corporation. It is not as if there is any insurmountable difficulty for some of us to get into the Corporation. If only our party puts us up, we can walk in very easily. But that is not the object. We want to serve as a conduit pipe. In my opinion there is a lot of work turned out by the City Councillors. We should not run away with the impression that they are small fry and that they are not doing any good work. On the other hand, I have the experience of being a councillor and an Assembly Member, for six years. There is a lot of work to be done by the councillor from the point of view of the citizens. He does utilitarian and useful work from the point of view of the tax-payer. More work is done by a councillor than a legislator. Of course, as a legislator he has got his say in the Assembly. He contributes richly to the debates conducted here. He voices the public opinion on many matters. But from the point of view of the ordinary tax-payer, who does not worry about our policy but cares more for

DEPUTY SPEAKER: I want the hon. Member to be brief. He has already explained the position.

SRI K. VINAYAKAM: We have to consider the requirements of the tax-payer in regard to lighting, laying new roads, giving plots of land, reducing taxes whenever there is an increase, etc. All this useful work is done by the councillor. The Legislative Assembly has not got to do any of these things. It has got its own problems. The Corporation has got its own problems. If we are associated with the Corporation, we can explain the stand of the Government to it, and we can carry its opinion and express it on the floor of this House. We give the Government the assurance that we are not mad after elective posts like the Mayoralty or the Deputy Mayoralty, and we do not want to be such. If we want to contest, we will fight our own battle. The Finance Minister once said that he would take away the right of vote. That is a point to be considered. After all ten more members are not going to upset the decisions of the Council. All the ten are not united.

10th September 1958] [Sri K. Vinayakam]

We are all divided on party basis. Even in the same party, there does not seem to be unanimity. Apart from all these things, I do not want the House or the Government to attribute motives to us when we try to introduce this amendment. We only want that we should serve the people. We want to take the problems of the Government and voice them forth on the floor of the Council and bring their problems to the floor of this House and thus serve as a conduit pipe between the two organisations. That is the object of Sri C. Ramaswami's amendment.

* SRI K. S. G. HAJA SHERIFF : Sir, I entirely agree with my hon. Friend Sri K. Vinayakam so far as this amendment is concerned. But, I do not know why he has chosen to say that the Members of the Madras Legislative Assembly should be only ex-officio members and they should not be eligible to hold any elective posts. As pointed out by the previous speaker, it is not as though we are very anxious to be there. But, if it is thought that our experience and guidance are necessary, in that Council then we should be treated like the M.L.As. in the District Development Councils. I do not think that any distinction should be made between the M.L.As. and the other Councillors. The M.L.As., who are also elected by the people, should be allowed to stand for any elective post. Some provision should be made in this regard. The distinction between M.L.As. and other Councillors in this regard is not based on any correct principle. That is my submission.

4.20
p.m.

* SRI A. A. RASHEED : Mr. Deputy Speaker, if this amendment is accepted, the Madras City Council will become unwieldy. (Laughter.) Secondly, why should we make a distinction between Members of the Legislative Assembly and Members of the Council? If the Assembly Members are admitted, should not the Members of the Legislative Council and Members of the Lok Sabha and Members of the Rajya Sabha also be admitted into the City Council? If that also is done, will it not become very unwieldy? Will it not become another Assembly so to say? Will it be possible in that case to carry on the work efficiently? Do we honestly expect that work would be attended to efficiently and expeditiously in such a big body? So, I strongly oppose this amendment, Sir.

* SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI, : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, ஒரு சட்டசபை அங்கத்தினராக இருந்துகொண்டு கனம் ரஷீத் அவர்கள் இந்தத் திருத்தத்தை எதிர்ப்பது குறித்து நான் வருத்தப் படுகிறேன். 'அன்லீட்டிப் பாடியாக' போய்விடும் என்று அவர்கள் சொல்லுகிறார்கள். அவர்கள் ஆம்புரைச் சேர்ந்தவராக இருப்பதால் நகரத்தைப் பற்றி அவர் கவலைப்படவில்லை. என் போன்ற நகரத்திலுள்ள அங்கத்தினர்களுக்கு இந்த சங்கடம் தெரியும். நகர மக்களோடு எவ்வளவு தொடர்பு வைத்துக்கொள்ளவேண்டும், நகராண்மை கழகத்தோடு எவ்வளவு தொடர்பு வைத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்பதின் அவசியம் எங்களுக்குத் தெரியும். ஆகவே, இந்தத் திருத்தத்தை தயவு செய்து ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். மேல் சபையிலுள்ள அங்கத்தினர்கள் பின்னாலிருந்து வந்தவர்கள். அவர்களுக்கு மக்களிடம் நேரிடையாக தொடர்பு கிடையாது. மக்களுடன் நேரிடையாக

[Srimathi T. N. Anandanayaki] [10th September 1958]

சம்பந்தம் கிடையாது. ஆகவே, அவர்களும் சேர்க்கப்படவேண்டுமென்று சொல்லுவதற்கு இல்லை. பரானுமன்ற உறுப்பினர்கள் சொல்லப்போனால் இரண்டு பேர்களை சேர்த்துக்கொள்ளுவதால் ஒன்றும் “அன்வீல்டியாக” போய்விடாது, 100 அங்கத்தினர்கள் இருக்கும்பொழுது இன்னும் இரண்டு பரானுமன்ற உறுப்பினர்களை சேர்த்துக்கொள்ளுவதால், “அன்வீல்டியாக” போய் விடும் என்று சொல்லுவதற்கில்லை. நகரத்தில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கிற சட்டசபை அங்கத்தினர்களுக்கு கார்பொரேஷன் கவுன்சிலில் இடம் கொடுக்க ஒப்புக்கொண்டது பற்றி நான் அரசாங்கத்தை பாராட்டவேண்டும். அவர்கள் இதை மிகச் சிறந்த உள்னத்தோடு செய் திருக்கிறார்கள். (சிரிப்பு) (குறுக்கீடு) பொறுக்கு கமிட்டியில் இதை நல்ல முறையிலே ஒத்துக்கொண்டார்கள். இங்கும் ஒத்துக்கொள் வார்கள் என்று நினைக்கிறேன். அப்படி ஒத்துக்கொள்ளும்பொழுது எங்களுக்கு சில குந்தகங்களை வைக்கக்கூடாது. மற்ற அங்கத்தினர்களைப் போல் எல்லாவிதமான உரிமைகளும் எங்களுக்குக் கொடுக்க வேண்டும். அப்பொழுதுதான் தனியாக இல்லாமல் எல்லா அங்கத்தினர்களுக்கு உள்ள மரியாதை எங்களுக்கும் கிடைக்கும். வோட்டு இல்லாமலோ, அல்லது வோட்டு இருந்து “எலெக்ட்ஸ் பாடியில்” இருப்பதற்கு தடையிருந்தால், உண்மையிலேயே “full-fledged” மெம்பர்களாக மற்ற அங்கத்தினர்களோடு சமமாக உட்கார முடியாது. குறுகிய அளவு மக்களாலே கவுன்சில் அங்கத்தினர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுகிறார்கள். அதிக அளவு மக்களாலே நாங்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படுகிறோம். அவர்களும் நகர மக்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்படுகிறார்கள். நாங்களும் அதே நகர மக்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவர்கள்தான். நகரசபை அங்கத்தினர்களுக்கு எவ்வளவு உரிமை இருக்கிறதோ, அதே உரிமையை எங்களுக்கும் தருவதால் ஜனநாயகத்திற்கு எந்தவிதமான குந்தகமும் ஏற்பட்டுவிடாது. பெண்களுக்கு தனி ஸ்தானம் ஒதுக்கக்கூடாது என்று ஒரு பெரிய தீர்மானம் செய்யவர்கள், இதிலே கொஞ்சம் விட்டுக்கொடுத்து எங்களுக்கும் மற்ற அங்கத்தினர்களைப்போல் உரிமை கொடுத்து, எலெக்டிவ் பாடியில் அங்கம் வகிக்கக்கூடாது என்று தடையும் இல்லாமல், நகரசபையில் இடம் கொடுக்கவேண்டுமென்று சேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய திருத்தங்கள் இரு சாரரங்களைப் பொறுத்தவை. ஒன்று பெண்களை பொறுத்தது. இரண்டாவது அசெம்ப்லி அங்கத்தினர்களைப் பொறுத்தது. அசெம்ப்லி அங்கத்தினர்களுக்கு ஒரு தனி சலுகை வேண்டுமென்கின்ற முறையிலும், பெண்களுக்காக தனி ஸ்தானங்கள் சிலவற்றை ஒதுக்கிவைக்க வேண்டுமென்கிற முறையிலும் இந்தத் திருத்தங்கள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

பெண்களைப் பொறுத்தவரையிலே நானும் நினைப்பது இதுமாதிரி பொது விஷயங்களிலே அவர்கள் போதுமான அளவு பங்கு எடுத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்பதுதான். அவர்கள் பங்கு எடுத்துக்கொண்டு பொது நடவடிக்கைகள் நடந்தால்தான் எல்லோருக்கும் நியாயம் கிடைக்கக்கூடிய நிலைமையிலே பொது ஸ்தாபனங்கள் இயங்கும் என்பதில் எனக்கு டூண்ட நம்பிக்கை இருக்கிறது. ஆனால், பெண்கள் எந்த முறையில் பிரதிநிதித்துவம் பெறவேண்டுமென்பதில்தான் கருத்து வேறுபாடுகள் இருக்கின்றன. என்னைப் பொறுத்தவரையில் பெண்கள் பிந்தங்கியவர்கள் என்ற காரணத்தினாலோ தாழ்த்தப்பட்டவர்கள் என்ற காரணத்தினாலோ, அவர்களுக்கு தனியாக ஸ்தானங்கள் ஒதுக்கிக் கொடுக்கப்பட வேண்டும் என்பதை நான் வன்மையாக கண்டிக்கிறேன். அதேமாதிரி நிலைமை இருக்கிறது என்று சொல்லுவதை மறுக்கிறேன். அதற்காக நாம் என்ன செய்யவேண்டுமென்று சொன்னால், பங்கு எடுத்துக்கொள்ளக்கூடிய அரசியல் கட்சிகள் இன்னும் அதிகமாக பெண் அங்கத்தினர்களை தேர்ந்தெடுப்பதற்கு முயற்சி செய்ய வேண்டும். சென்ற தடவை நம் அசெம்ப்லியில் ஒரு பெண் அங்கத்தினர்தான் இருந்தார். ஆனால் எல்லா கட்சிகளும் அதிகமாக பெண் அங்கத்தினர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்படவேண்டுமென்ற முறையில், முக்கியமாக காங்கிரஸ், பெண் அங்கத்தினர்களுக்கும் இடம் கொடுக்க வேண்டுமென்ற முறையில் பெண் அங்கத்தினர்களை

10th September 1958] [Sri C. Subramaniam]

அதிகமாக தேர்தலுக்கு நிறுத்தியது. அதனால் இன்று 12 அங்கத்தினர்கள் தேர்தலுக்குப் பட்டியலிடப்பட்டிருக்கிற அளவிற்கு நிலைமை இருப்பதை கவனிக்கிறோம். பெண்கள் ஏதோ தாழ்த்தப்பட்டவர்கள், பலம் குறைவாக உள்ளவர்கள் என்கின்ற முறையிலே அவர்களை நடத்தாமல், நாம் எல்லோரும் தைரியமாக, முக்கியமாக அரசியல் கட்சியில் தைரியமாக பெண்களை ஆண்களுக்கு சமமாக தேர்தல்களில் நிறுத்தி வைக்க முன்வர வேண்டும். அப்படிச் செய்தால் அவர்கள் தொகை உயரும். இல்லாவிட்டால், ஆண்களை விட பெண்கள் கொஞ்சம் குறைவானவர்கள் என்கின்ற மனப்பான்மை மேலும் வளர்ந்துகொண்டே போகும் என்பதை சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். முக்கியமாக முன் அணியில் இருக்கக்கூடிய பெண்கள் இவ்வாறு தாழ்ந்த மனப்பான்மையோடு பேசினால், மற்ற பெண்களை என்ன சொல்லுவது? முன் அணியில் வந்திருக்கக்கூடியவர்கள், வழிகாட்டியாக வந்திருக்கக்கூடியவர்கள் மற்ற பெண்களுக்கு வழிகாட்டும் முறையிலே தன் நம்பிக்கையோடு இயங்குவதற்கு பழகிக் கொள்ள வேண்டும், நடந்துகொள்வதற்கு முயல்வேண்டும். இன்றைக்கு ஆண்களை நம்பித்தான் வாழவேண்டும் என்கிற நிலைமையிலே இல்லாமல், தங்களுடைய உரிமையையும், தகுதியையும் பலத்தையும் கொண்டு முன்னுக்கு வர முடியும் என்ற நம்பிக்கை வரவேண்டும். ஆகவே பெண்களுக்கு தனியாக ஸ்தானங்கள் ஒதுக்கப்பட வேண்டும் என்று கேட்பதை விட்டு விடவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். நம்முடைய அரசியல் நிர்ணய சபையில் இம்மாதிரி பெண்களுக்கு தனி இடம் வேண்டுமா என்ற பிரச்சனை எழுந்தது. அப்பொழுது பெண் அங்கத்தினர்கள் எல்லோரும் “இனிமேல் எங்களுக்கு தனிப்பட்ட பிரதிநிதித்துவம் கூடாது, நாங்களும் ஆண்களுக்கு சரிநிகர் சமமாக இருந்து எந்த ஸ்தானங்களுக்கும் வர வேண்டும், எங்களுக்குகாக தனி இடம் ஒதுக்கிவைத்து மற்றவர்கள் தயவில் நாங்கள் வருகிறோம் என்ற நிலைமை இருக்கக்கூடாது” என்று சொன்னதினால்தான் எந்த சட்டசபையிலும் அவர்களுக்கு தனிப்பட்ட ஸ்தானம் ஒதுக்கவில்லை என்பதை அவர்கள் மனதில் வைத்துக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். ஆகவே நாம் இப்பொழுது ஏதோ அசெம்பிளி அங்கத்தினராக இருக்கிறோம் என்ற காரணத்தில், நமக்கு இன்னொரு இடத்திலேயும் அங்கம் வேண்டும் என்பது அவ்வளவு சரியல்ல. ஆகவே இந்த திருத்தத்தை வற்புறுத்தாமல் அவரவர்கள் தகுதியின் பேரிலும், தரத்தின்பேரிலும் மக்களின் நன்மைக்காக எல்லா அரசியல் கட்சிகளும் பாடுபட வேண்டும், முயற்சி எடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். இப்பொழுது இந்த விஷயத்தை இதற்குமேல் முடிக்கவேண்டிய அவசியமில்லை. இந்த மசோதா தற்காலிகமாக உடனடியாக எலெக்ஷன் நடக்க வேண்டிய வழியை வகுக்க வேண்டி கொண்டு வரப்பட்டது. கனம் அன்புக்களுக்கும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். 52-ம் பக்கத்தில் இருப்பதைக் கவனிக்க வேண்டும். அதாவது,

4-30
p.m

‘Before the Committee proceeded to discuss the items for consideration at the meeting, Secretary explained that, of the three Bills placed before the Committee, two relating to District Municipalities and the Madras Corporation were mainly of an interim nature. Permanent legislation relating to these bodies will be drafted and placed before the Committee later. For the present, such changes in the law as are necessary for purposes of the elections due to be held shortly are embodied in the two Bills now presented.’

ஆகையினால், இந்த 100 தொகுதிகளாகப் பிரித்து, இவைகளெல்லாம், தேர்தல் நடக்க வேண்டும் என்று முடிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. வேறுவிஷயங்களைப் பற்றி முழு மசோதா வரும்போது கவனித்து செய்ய வேண்டியது. ஸர்கின் கௌன்சில்கள் இருக்க வேண்டும் என்றும் சீர்மானிக்கப்பட்டது. ஆனால் அதாவம் இந்த மசோதாவில் இடம் பெறவில்லை. அந்த ஸர்கின் கௌன்சில்களில் பெண்கள் அங்கத்தினர்களாக இருக்கவேண்டியது அவசியம். ஏனென்றால், அந்தந்த வட்டாரத்தில் உள்ள மெட்ரன்டி,

[Sri C. Subramaniam] [10th September 1958]

ஹாஸ்பிடல் விஷயங்களைப் பொருத்த வரையில், பெண் பிரதிநிதிகள் இருக்க வேண்டும் என்பதை ஒப்புக்கொள்ளுகிறேன். ஆகவே, அதை இப்பொழுது வற்புறுத்தாமல் இருக்க வேண்டும்.

அதைப்போலவே, அசெம்பிளி மெம்பர்களைப் பொருத்த வரையில், இப்பொழுது முடிவு செய்யவேண்டிய அவசியமில்லை. பின்னாலு் செய்து கொள்ளலாம். ஆனால் ஒன்று மட்டும் வற்புறுத்திச் சொல்ல விரும்புகிறேன். ஸ்ரீமதி அனந்தநாயகி சொன்னார்கள், அசெம்பிளி மெம்பர்களைச் சேர்ப்பதனால், அவர்கள் எல்லா உரிமைகளுடன் சேர்க்கப்பட வேண்டும் என்று. இது விஷயத்தைப் பின்னாலு் முழு மசோதா வரும்போது நாம் தீவிரமாக ஆலோசனை செய்து, அது எந்த அளவுக்கு அவசியம் • என்பதைப் பரிசீலனை செய்து பார்க்கலாம். கனம் ரஷீது இதை எதிர்க்கிறார்கள். கனம் ராமசாமி ஆதரிக்கிறார்கள். ஸ்ரீமதி அனந்தநாயகி அவர்களுக்கு ஒன்று சொல்லுவேன். அசெம்பிளி மெம்பர்களாக உட்கார்ந்து கொண்டு செய்த சட்டத்தில், தங்களுக்கு சாதகமாக, தங்களுக்கு ஏதோ சலுகைகளைச் செய்து கொண்டு விட்டார்கள் என்ற அபிப்பிராயம் மக்களிடம் பரவக் கூடாது. கனம் பக்திரிசாமி பிள்ளை அங்கத்தினர்களாக இருப்பவர்கள் முழு நேர ஊழியர்களாக இருக்க வேண்டும் என்று ஒரு கருத்தைச் சொன்னார்கள். அப்படியானால், அசெம்பிளி மெம்பர்களாக இருப்பவர்களுக்கு இங்கே பல பணிகள் இருக்கின்றன. ஆகையினால், அவர்கள் நகர சபையில் முழு நேர ஊழியர்களாக இருப்பது சாத்தியமல்ல. ஒன்று இங்கே இருக்க வேண்டும், அல்லது அங்கே இருக்க வேண்டும். அசெம்பிளி மெம்பர்கள் நகர சபையில் பங்கு கொள்ளக்கூடாது என்பது என்பது அபிப்பிராயம். காரணம் ஒரு விஷயம் நகர சபையில் ஆலோசனைக்கு வந்து விவாதம் ஆன பிறகு, மறுபடியும், அசெம்பிளிக்கு வரும்போது, விரும்பு வெறுப்பு இன்றி திறந்த உள்ளத்தோடு பார்க்கக்கூடிய நிலையில் இருக்க வேண்டும். ஆகவே, ஒரு தரம் நகரசபை அங்கத்தினராக இருந்து விவாதித்து இருந்தால், அதே மனோபாவத்துடன்தான் அந்த விஷயத்தை நோக்கத் தோன்றும். அது தவிர்க்கப்பட வேண்டும். அந்த முறையில் நியாயமாகவும் சீராகவும் விஷயங்களைக் கவனிக்கத் தக்க ரீதியில் அது அமையவேண்டும். இவற்றையெல்லாம் யோசித்து, பின்னாலு் அசெம்பிளி மெம்பர்களைச் சேர்க்க வேண்டுமா வேண்டாமா என்பதையெல்லாம் தீர்மானித்துக் கொள்ளலாம்.

அசெம்பிளி மெம்பர்கள் அங்கத்தினர்களாக இருக்க வேண்டும் என்று சொல்லும்போது, அந்தந்த முனிசிபாலிடிகளிலும் அந்தந்த தொகுதி அங்கத்தினர்களுக்கு அங்கம் கொடுக்க வேண்டும் என்று ஏற்படும். அது இப்படியே பிணைத்துக் கொண்டே போகும். முக்கியமானது இந்த டெவலப்மென்ட் கௌன்சில். அது நிர்வாக அதிகாரம் இல்லாதது. அது ஒரு ஆலோசனைக் குழு, நிர்வாகம் அதிகாரம் பெற்ற சபைக்கும், நிர்வாக அதிகாரமில்லாமல், ஆலோசனைக் குழுவாக இருப்பதற்கும் வித்தியாசம் இருக்கிறது. ஆகவே அந்த வாதம் பொருந்தாது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். என்னைப் பொருத்த வரையில், அதையெல்லாம் பற்றி இப்பொழுது முடிவுக்கு வரவேண்டிய அவசியம் இல்லை. இன்னும் நன்றாக ஆலோசித்துப் பார்க்க வேண்டும். அடுத்த முழு மசோதா வரும்போது, அதை யோசித்து அசெம்பிளி அங்கத்தினர்கள் அங்கம் வகிக்க வேண்டும் என்றால், தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட 100 பேர்களோடு 110 பேர்களாகப் போட்டு விடலாம். அம்மாதிரிச் செய்ய வேண்டுமா வேண்டாமா என்பதையெல்லாம் பின்னாலு் முடிவு செய்து கொள்ளலாம். ஆகவே இந்த திருத்தங்களை இப்பொழுது வற்புறுத்த வேண்டாம் என்று அங்கத்தினர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்த இரண்டு திருத்தங்களையும், ஒன்று பெண்களுக்கு அங்கே இடம் கொடுக்க வேண்டும் என்பதையும், மற்றொன்று அசெம்பிளி மெம்பர்களைச் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டும் என்ற இரண்டு திருத்தங்களையும் வாபஸ் பெற வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அவற்றைப் பற்றியெல்லாம் உடனடியாக இப்பொழுது முடிவு செய்ய வேண்டிய அவசியமில்லை. ஆகவே இந்த இரண்டு திருத்தங்களையும் சர்க்கார் ஏற்றுக்கொள்வதற்கு இல்லை, வாபஸ் பெற வேண்டும் என்று மறுபடியும் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

10th September 1958]

The amendment of Sri A. Govindaswamy was put and lost.

The amendment of Sri K. Anbazhagan was put and lost.

DEPUTY SPEAKER : Is the hon. Member, Sri Pakkiriswami Pillai, withdrawing his amendment?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : A similar amendment has already been put to the vote of the House and lost.

DEPUTY SPEAKER : Yes, it is only a similar amendment. I need not put it to the vote of the House because the sense of the House has already been taken on a similar amendment.

The amendment of Sri C. R. Ramaswami was, by leave, withdrawn.

Clause 4 was put and carried.

Clauses 5 to 27 were put and carried.

Clause 28.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : Mr. Deputy Speaker, I move—

“ Omit sub-clause (3) ; and

In sub-clause 4 (a) for the words ‘ on the date fixed as aforesaid ’ substitute the words ‘ on the date fixed by the Government. ’ ”

SRI A. GOVINDASAMY : I second the amendment.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : இந்தத் திருத்தத்தை நான் ஒரே ஒரு நோக்கத்துடன்தான் பிரேரித்திருக்கிறேன். இந்தத் தேர்தலை உடனடியாக நடத்தக்கூடாது என்கிற எண்ணம்தான் அது. அதற்குத் தகுந்த காரணம் போதுமான அவகாசம் இப்போது இருக்கும்படியான கவுன்ஸிலர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட வில்லை. அவர்களுடைய அபிப்பிராயத்தை முதலில் இந்தச் சபை தெரிந்து கொள்வதற்கு ஒரு சந்தர்ப்பம் கொடுத்தாகவேண்டும். அவர்களுக்கு இதை அனுப்பி வைத்து அவர்களுடைய அபிப்பிராயத்தைத் தெரிந்து கொண்ட பிற்பாடு இதைச் சட்டமாக்கவேண்டும் என்பது என்னுடைய கருத்து. சட்டத்தைச் செய்கிற பேர்தே அதை நல்ல வழியில் செய்தால் மிகவும் திருப்திகரமாக இருக்கும். இங்கேயுள்ள அமைச்சர்கள் எவ்வளவு பொறுப்புடன் நடந்து கொள்கிறார்களோ அவ்வளவு பொறுப்புடன் தான் அங்குள்ள கவுன்ஸிலர்களும் நடந்து கொண்டு வருகிறார்கள். அவர்களின் பேரில் எந்தவிதமான புகார்கள் களும் கிடையாது. ஆகவே அவர்களுடைய அபிப்பிராயத்தையும் இவ்விஷயத்தில் கலந்து கொள்ளத் தக்க சந்தர்ப்பம் ஒன்றை அளிக்க வேண்டும் என்பதற்காக இந்தத் திருத்தத்தைக் கொடுத்திருக்கிறேன். இதை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்பதாகவும் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I am unable to accept the amendment.

The amendment was put and lost.

Clause 28 was put and carried.

Clause 29 was put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

[10th September 1958]

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : Sir, I move—

“ That the Madras City Municipal (Amendment) Bill, 1958, be passed.”

DEPUTY SPEAKER : Motion moved—

“ That the Madras City Municipal (Amendment) Bill, 1958, be passed.”

SRI A. V. P. ASAITHAMBI : சட்டமன்ற துணைத்தலைவர் அவர்களே, நகராட்சி மன்றத்திலே பெண்களுக்கு என்று ஒரு சில இடங்களை ஒதுக்கினால் நல்லது என்று சொல்லப்பட்ட கருத்துக்கு சர்க்கார் கட்சித் தலைவர் அவர்கள் பெண்களை அவ்வளவு தாழ்த்தப்பட்டவர்களாகக் கருதக் கூடாது என்றும், அவர்கள் பொது ஸ்தானங்களிலேயே வருவதற்கு அரசியல் கட்சிகள் உதவி செய்ய முன் வர வேண்டுமென்ற கருத்தை வெளியிட்டார்கள். பொதுவாக பெண்கள் இன்றைய சமுதாயத்தில் தாழ்த்தப்பட்டவர்களாக இருக்கிறார்கள் என்று சொல்லா விட்டாலும் கூட பல ஆண்டு காலமாக பெண்கள் அடக்கி ஒடுக்கி வைக்கப்பட்டிருந்த காரணத்தினால் மிகவும் பின்தங்கியவர்களாகவே இன்னமும் இருக்கிறார்கள். சமீப காலம் வரைக்கும் அப்படிப்பட்ட பழக்க வழக்கங்களின் கொடுமை இருந்து வந்திருக்கிறது. தற்போது தான் அதிகமான பெண்கள் படிக்க முன்வந்திருக்கிறார்கள். படிப்புக்கு ஏற்றமாதிரி சமுதாயத்தில் நடந்து கொள்ளவும் முன் வந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். இந்த மாதிரியான சந்தர்ப்பத்தில் கல்வி சம்பந்தப்பட்ட இடமாக இருந்தாலும், நிர்வாக சம்பந்தமான இடமாக இருந்தாலும் அவர்களுக்கென்று சில ஸ்தானங்களை ஒதுக்குவது அவர்கள் இன்னும் அதிகமாக முன்னேறுவதற்கு வழிகோலுவதாகத்தான் ஆகும். இதை யாரும் மறுக்க முடியாது. ஆனால் இதற்கு அமைச்சர் அவர்கள் அரசியல் கட்சிகள் பார்த்து பெண் அபேட்சகர்களைப் போடலாம், நாங்கள் கூட காங்கிரஸ் கட்சியின் சார்பில் பெண்களைக் கொண்டு வந்திருக்கிறோம் என்று சொல்வது சரியான டிரிகாரமாகவோ, சமாதானமாகவோ ஆகாது. ஏனென்றால் நகரசபை போன்ற தேர்தல்களில் அரசியல் கட்சிகள் ஈடுபடாமல் கட்சியின் பேரில் போட்டியிட்டால் இருப்பது நல்லது என்கிற கொள்கையை அடிக்கடி அமைச்சர் அவர்கள் வற்புறுத்தி வந்திருக்கிறார்கள். இதற்காக எல்லாக் கட்சிகளையும் அழைத்து வைத்துப் பேசும் முயற்சியில் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். எனவே இப்போதைக்கு வேண்டுமானால் தப்பிக்கொள்வதற்கு அவர்கள் கூறுகிற சமாதானம் பொருந்துமே தவிர உண்மையில் பெண்களை முன்னேற்றம் அடையச் செய்வதற்குப் பயன்படாது.

ஆதித்திராவிட மக்களுக்கு இன்றையதினம் விசேஷ சலுகை அளிக்கிறோம். காரணம் என்னவென்றால் அவர்கள் நமது சமுதாயத்தில் பல காலமாக அடக்கி ஒடுக்கி வைக்கப்பட்டிருந்தவர்கள். ஆகையால் மற்ற சமுதாயத்தினரைப் போல முன்னுக்கு வரமுடியாதவர்களாக இருக்கிறார்கள். அதேமாதிரி பெண்களுக்கும் தனி இடம் ஒதுக்கி வைத்துக் கொடுத்தால் தான் நிச்சயமாக அவர்கள் முன்னேற்றம் அடைய வசதி இருக்கும்.

இரண்டாவதாக சென்னை நகரத்திலிருந்து சட்டமன்றத்திற்கு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ள உறுப்பினர்களையும் நகராட்சி மன்றத்தில் பங்கு கொள்ள வசதி செய்ய வேண்டும் என்று சொன்னதற்கு இதேமாதிரி மற்ற ஊர்களிலும் கேட்க ஆரம்பித்து விடுவார்கள். இது ஒரு சிக்கலான பிரச்சனையாகிவிடும் என்பதாக அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். ஆனால் உண்மையில் மற்ற மற்ற ஊர்களுடைய நிலைமையும், சென்னை நகரின் நிலைமையும் வேறு வேறு என்பதைத் தலைகள் மூலமாக நான் அவர்களுக்குச் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

DEPUTY SPEAKER : மூன்றாம் வாசிப்பில் இவைகளைப் பற்றியெல்லாம் பேசுவதைக்காட்டிலும் சுருக்கமாகப் பேசும்படியாகக் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

10th September 1958]

SRI A. V. P. ASATHAMBI : உதாரணமாக, கார்ப்பொரேஷன் உறுப்பினர்களாக இருக்கும் சென்னை நகர எம். எல். ஏக்களுக்கு நகரசபை சம்பந்தப்பட்ட வேலைகள்தான் அதிகமாக இருக்கின்றன அவர்களுடைய சட்டசபைத் தொகுதிகள் சம்பந்தப்பட்ட வேலையே அவர்களுக்குக் கிடையாது. ஆனால் சென்னைக்கு வெளியிலுள்ள தொகுதிகளில் அப்படி இல்லை. விருதுநகரில் சாத்தூர் தொகுதி இருக்கிறது. சாத்தூர் நகரசபை இருக்கிறது. விருதுநகர் நகரசபையும் இருக்கிறது. அந்த நகரசபைகளில் உறுப்பினர்களாக இருக்கும் எம். எல். ஏக்களுக்கு சட்டசபை தொகுதி சம்பந்தப்பட்ட வேலையும் இருக்கிறது. நகரசபைத் தொகுதி சம்பந்தப்பட்ட வேலையும் இருக்கிறது. சென்னையைப் பொறுத்தவரையில் சட்டசபை உறுப்பினர்கள் எல்லோரும் கார்ப்பொரேஷனுக்கு உட்பட்ட பகுதிகளில் இருக்கிறார்களே தவிர மற்ற பகுதிகளில் இல்லை.

4-50
p.m.

DEPUTY SPEAKER : அது சம்பந்தப்பட்ட உங்கள் திருத்தத்தை நீங்கள் வாயஸ் வாங்கிய பிறகு, அதைப்பற்றி நீங்கள் பேச வேண்டிய தில்லையே.

I want to know whether the Hon. the Minister for Local Administration wants to say anything in reply.

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : No, Sir.

DEPUTY SPEAKER : The question is—

“That the Madras City Municipal (Amendment) Bill, 1958, be passed.”

The motion was put and carried and the Bill was passed.

DEPUTY SPEAKER : The House will now adjourn and meet again at 9 a.m. tomorrow the 11th September 1958.

The House then adjourned.

VIII.—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

A. Statutory Rules, orders and notifications.

117. Notification issued with G.O. Ms. No. 2185, P.W. (Electricity), dated 9th August 1958, framing rules under section 78 (2) (a) of the Electricity (Supply) Act, 1948 (Central Act 54 of 1948).

B. Reports and other papers.

36. Statement made by the Hon. Minister for Home regarding the food situation in the State of Madras.

37. Third Report (Second Assembly) of the Committee on Subordinate Legislation.

38. Report and Proceedings of the Select Committee on the Madras Industrial Establishments (National and Festival Holidays) Bill, 1958 (L.A. Bill No. 19 of 1958).

39. The Madras Panchayats Bill, 1958.